



N° 114

Août 2012

www.co-belluard.ch

LES INFOS DU BELLUARD

N° 114

AOÛT 2012

Bulletin d'information
destiné aux élèves et aux
parents des élèves du

CYCLE D'ORIENTATION DU BELLUARD

Derrière-les-Remparts 9
1700 Fribourg

Tél: 026 347 18 50

Fax: 026 347 18 59

E-mail: info@co-belluard.ch
www.co-belluard.ch

RÉDACTION

La direction,
les conseillères en orientation,
quelques professeurs
et élèves

MISE EN PAGE ET COMPOSITION

M.-J. Chanez

PHOTOS

Quelques professeurs
et élèves

DESSINS DE PRESSE

I. Clément

LECTURE

C. Baiutti

PARUTION

Deux fois par année scolaire
août et mars

TIRAGE

1000 exemplaires

IMPRESSION

Imprimerie St-Paul SA
Fribourg

EN PAGES 1 ET 4 DE COUVERTURE: «VISAGE - PAYSAGE»

Découpages et collages réalisés en Arts Visuels durant l'année scolaire 2011-2012 par Madeline Coquoz, Tessa Guggiari, Anastasya Shalkevich, 1K, et Coline Vauthey, 1L, sous la conduite d'Isabelle Clément.

SOMMAIRE

«INSPIRATION PAUL KLEE»

DESSIN DE TATJANA VRTACIC,
2M, EN AQUARELLE ET FEUTRE
NOIR, RÉALISÉ SOUS LA CONDUITE
D'ISABELLE CLÉMENT.



2	RENSEIGNEMENTS UTILES
3	AGENDA
4	ÉDITORIAL
5	ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE
8	GUIDE ADMINISTRATIF
11	CARNET DE DEVOIRS
12	RÈGLES DE VIE ET SANCTIONS
15	SOUTIENS DANS LES APPRENTISSAGES
16	ASPECTS ÉDUCATIFS
17	CARNET DE ROUTE
18	ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES
20	CENTRE D'ORIENTATION DU BELLUARD
22	BIBLIOTHÈQUE
24	ENSEIGNEMENT ET FORMATION
29	COIN DU POÈTE
30	ACTIVITÉS D'ÉLÈVES
32	VIE DE L'ÉCOLE
43	CONCOURS

RENSEIGNEMENTS UTILES



NOUS VOUS RECOMMANDONS DE TÉLÉCHARGER LE
LECTEUR I-NIGMA POUR DÉCODER LES QR CODES

Secrétariat	☎ 026 347 18 50	✉ info@co-belluard.ch
Claudine Perroud , directrice	☎ 026 347 18 50	✉ directrice@co-belluard.ch
Nathanaël Rotzetter , classes de 1 ^{re} année	☎ 026 347 18 54	✉ nathanael.rotzetter@fr.educanet2.ch
François Michel , classes de 2 ^e année	☎ 026 347 18 52	✉ francois.michel@fr.educanet2.ch
Marin Angéloz , classes de 3 ^e année	☎ 026 347 18 53	✉ marin.angeloz@fr.educanet2.ch
Ricardo Da Silva , classes de la Villa Cæcilia	☎ 026 322 29 81	✉ ricardo.dasilva@fr.educanet2.ch
Centre d'orientation du Belluard	☎ 026 347 18 58	✉ nicole.baggi@fr.educanet2.ch ✉ celine.dunand@fr.educanet2.ch
Service médical , Direction des Écoles	☎ 026 351 73 22	✉ service.medical@ville-fr.ch
Psychologie Ville de Fribourg, Pierre-Édouard Guerry	☎ 026 351 73 04	✉ pierre-edouard.guerry@ville-fr.ch
Granges-Paccot, Givisiez, Émilie Charrière	☎ 026 484 87 87	✉ emilie.charriere@flos-carmeli.educanet2.ch
Chésopelloz, Corminbœuf, Isabelle Müller	☎ 026 475 39 17	✉ i.muller@sunrise.ch
Logopédie et psychomotricité Ville de Fribourg, Christine Gugelmann	☎ 026 351 73 16	✉ christine.gugelmann@flos-carmeli.educanet2.ch
Givisiez, Martine Monnet	☎ 026 460 89 72	✉ martine.monnet@flos-carmeli.educanet2.ch
Granges-Paccot, Stéphanie Franz	☎ 026 460 76 32	✉ stephanie.franz@flos-carmeli.educanet2.ch
Chésopelloz, Corminbœuf, Céline Raviscioni	☎ 026 475 39 17	📄 www.siplp.ch
Médiateur , Étienne Pillonel	☎ 026 347 18 50	✉ etienne.pillonel@fr.educanet2.ch
Travailleuse sociale scolaire , Claudia Adamo	☎ 077 403 31 92	✉ claudia.adamo@fr.educanet2.ch
Aumônerie , Yoland Miere	☎ 079 735 45 27	✉ yoland.miere@fr.educanet2.ch
Clinique dentaire scolaire des Buissonnets	☎ 026 305 86 90	✉ Rossyr@fr.ch

CALENDRIER SCOLAIRE

VACANCES D'AUTOMNE

du samedi 13 octobre 2012
au dimanche 28 octobre 2012

VACANCES DE NOËL

du samedi 22 décembre 2012
au dimanche 6 janvier 2013

VACANCES DE CARNAVAL

du samedi 9 février 2013
au dimanche 17 février 2013

VACANCES DE PÂQUES

du vendredi 29 mars 2013
au dimanche 14 avril 2013

FIN DE L'ANNÉE SCOLAIRE

vendredi 5 juillet 2013

SONT JOURS DE CONGÉ

- jeudi 1^{er} novembre 2012 (Toussaint)
- jeudi 9 et vendredi 10 mai 2013 (Ascension)
- lundi 20 mai 2013 (Pentecôte)
- jeudi 30 et vendredi 31 mai 2013 (Fête-Dieu)

**SSAC : du lundi 4 février au
vendredi 8 février 2013**

RENTRÉE SCOLAIRE 2013-2014

jeudi 22 août 2013

HORAIRE DES COURS

MATIN

1 ^{re} heure	07h38 - 08h25
2 ^e heure	08h25 - 09h12
3 ^e heure	09h12 - 10h00
4 ^e heure	10h13 - 11h00
5 ^e heure	11h00 - 11h48

APRÈS-MIDI

6 ^e heure	13h45 - 14h35
7 ^e heure	14h35 - 15h25
8 ^e heure	15h25 - 16h15



CALENDRIER CULTUREL

À découvrir au fil de l'année scolaire !

CALENDRIER MÉDICAL

Distribué aux élèves concernés au fur et à mesure de l'année scolaire.

CALENDRIER SANTÉ

À découvrir au fil de l'année scolaire !

DÉCOUPAGE DE L'ANNÉE SCOLAIRE

1^{re} mi-semestre: ve 9 novembre 2012
 Fin 1^{er} semestre: ve 25 janvier 2013
 2^e mi-semestre: ve 22 mars 2013
 Fin 2^e semestre: je 27 juin 2013
 Fin de l'année scolaire: ve 5 juillet 2013

ÉCHÉANCES

LUNDI 17 SEPTEMBRE 2012

Réunion des parents des élèves de 1^{re} année
 Lors de cette soirée d'information et d'échanges seront traités les thèmes suivants: adaptation à un environnement scolaire différent et intégration dans une nouvelle école, importance d'une méthode de travail, rôle des services auxiliaires. Les parents des élèves de 1^{re} année sont attendus :

- à 19h00: accueil en salle de classe par les professeurs de classe;
- à 19h45: suite de la réunion à la grande salle de l'école. Interventions de la directrice, des adjoints de direction, des médiateurs, du médecin scolaire.

LUNDI 24 SEPTEMBRE 2012, 19H00

Soirée des parents et des élèves de 2^e EB, 3^e EB et G
 Accent sur l'orientation professionnelle

MARDI 25 SEPTEMBRE 2012

Marche d'automne
 Toutes les classes

LUNDI 19 AU VENDREDI 23 NOVEMBRE 2012

Semaine romande de la lecture «Éclats de lire»
 Participation volontaire des classes

MARDI 20 ET MERCREDI 21 NOVEMBRE 2012

Mi-semestre: entrevue avec les professeurs de classe
 Organisée après dix semaines de travail, cette rencontre, sous la forme d'entretiens individuels de 15 minutes environ, donnera au professeur de classe l'occasion d'apporter aux parents des renseignements plus précis sur la façon dont l'enfant vit sa scolarité: qualité de l'intégration dans la classe, intérêt pour l'étude, profil scolaire, premiers

résultats dans les branches principales. Un formulaire d'inscription parviendra aux parents en temps utile.

LUNDI 10 DÉCEMBRE 2012, 19H30

Soirée d'information pour le collège: cette présentation des études gymnasiales sera conduite par Mme Christiane Castella, rectrice du collège Ste-Croix, à l'intention des parents et des élèves de 3^e pré-gymnasiale.

MARDI 15 JANVIER 2013, 19H30

Soirée parents 6P
 Les parents des futurs élèves sont invités à une première séance d'information sur la procédure de préorientation et de présentation du CO.

MARDI 22 JANVIER 2013, 19H30

Séance d'information professionnelle, à l'intention des parents des élèves de 2^e année: les conseillères en orientation expliqueront aux parents des élèves en 8^e année de scolarité les perspectives professionnelles après le CO. Une occasion d'être parfaitement informés au sujet des filières d'apprentissage ou d'autres voies de formation.

MARDI 29 JANVIER AU DIMANCHE 3 FÉVRIER 2013

START, le Forum des Métiers
 Élèves de 1^{re} et 2^e années

LUNDI 4 AU VENDREDI 8 FÉVRIER 2013

Semaine de sports et d'activités culturelles

LUNDI 25 FÉVRIER AU VENDREDI 1^{ER} MARS 2013

Semaine de prévention TPF
 Élèves de 1^{re} année

LUNDI 18 AU VENDREDI 22 MARS 2013

- FIFF
- 9^e Semaine des Médias
 Participation des classes intéressées

MARDI 19 MARS AU MERCREDI 24 AVRIL 2013

Exposition des 5 Grandes Religions

Tous les événements sont à découvrir sur le site internet de l'école.



Claudine Perroud, directrice

À L'HEURE AUX RENDEZ-VOUS

A En gagnant encore et pour la septième fois à Wimbledon, Roger Federer nous a livré un magnifique spectacle. Il était prêt, dans sa tête et dans ses gestes. Quel extraordinaire exemple d'entraînement mental et physique, de force de caractère et de travail, et quelle magnificence dans ce duel réussi à tous points de vue.

Un dernier regard vers juillet, ses clôtures et autres festivités, et déjà la nouvelle année scolaire nous fixe ses rendez-vous.

Les enseignants ont à relever le défi de l'introduction du Plan d'Études Romand ; dès cet automne, les classes de 2^e année du CO bénéficieront des nouveaux moyens et programmes. Ces adaptations entraînent une charge de travail conséquente, assumée avec courage.

Pour vous, chers élèves, plusieurs étapes interviendront tout au long de l'année scolaire : travaux à rédiger, leçons à apprendre, évaluations. À ce travail scolaire s'ajoutera le développement des compétences sociales et transversales. Vous serez bousculés; vos professeurs attendront de vous que vous vous soyez préparés à ces échéances et que vous y répondiez favorablement.

Que ce soit pour des manquements aux règles de vie éducatives ou pour des oublis et des devoirs non présentés, les passages chez les adjoints de direction ou chez vos professeurs seront inévitables. Mais vous saurez également faire preuve d'initiatives et défier les adultes par votre esprit positif et constructif.

Et vous, chers parents, ne serez pas oubliés dans ces rencontres. Les enseignants vous solliciteront, chercheront à avoir un contact aimable et régulier avec vous, afin qu'ils puissent remplir leur mission pédagogique et éducative, en étroite collaboration avec vous. N'attendez pas que votre enfant soit en échec pour oser appeler son professeur de classe, alors qu'une entrevue aurait permis de clarifier la situation et de prendre des mesures.

Au-delà de ces activités scolaires et sociales, une place de choix sera laissée aux tête-à-tête avec nous-mêmes. S'interroger, prendre du recul, s'introspecter, s'émerveiller. « Se rappeler que ce qui donne du goût à notre existence, ce sont ces petits moments qui n'ont souvent rien d'exceptionnel mais qui nous enrichissent. Chaque jour la vie dépose des cadeaux autour de nous. Il suffit de savoir les prendre. »¹ Pour vivre plus intensément. Pour être acteur de nos journées. Pour être heureux tout simplement.

A celles et ceux que je n'aurai pas l'occasion de côtoyer, je donne d'ores et déjà rendez-vous au prochain éditorial, en mars prochain.

Bien à vous.

Claudine Perroud

¹Françoise Héritier, «Le Sel de la vie», Ed. Odile Jacob

ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

DIRECTION

Claudine PERROUD, directrice et 3 adjoints de direction



Nathanaël ROTZETTER, responsable des classes de 1^{re} année



François MICHEL, responsable des classes de 2^e année



Marin ANGÉLOZ, responsable des classes de 3^e année

CLASSES ET PROFESSEURS DE CLASSE

■ VILLA CÆCILIA

Responsable de bâtiment : **Ricardo DA SILVA**

- 1D, Dév.** **Ricardo DA SILVA**, branches générales, éthique
2D, Dév. **Anne RUDAZ**, branches générales
2R, Acc. **Anne JOLY**, branches générales, activités créatrices



■ BÂTIMENT PRINCIPAL

1^{RES} ANNÉES

- 1A, EB** **Christophe ROTZETTER**, branches générales
1B, EB **Albertine IDOUX**, français, allemand, histoire
1C, EB **Sylvia BOVIGNY**, mathématiques, musique
1E, G **Françoise JEANNERET**, mathématiques, sciences
1F, G **Christiane HAUSER**, français, allemand
1G, G **Christian ROSSIER**, français, allemand
1H, G **Stéphanie ROBYR**, mathématiques, sciences
1K, PGI **M.-Jeanne LÖFFEL**, mathématiques, géographie, informatique
1L, PGI **Francis QUARTENOUD**, français, histoire
1M, PGI **Steve LEIBZIG**, mathématiques, sciences, éducation physique, dessin technique



ENCADREMENT PÉDAGOGIQUE

2^{ES} ANNÉES

- 2A, EB** Marielle DOBLER, français, mathématiques, latin
2B, EB Daniel RUFFIEUX, branches générales, activités créatrices
2C, EB Michel CORMINBŒUF, français, mathématiques, sciences
2E, G Anne ROULIN, français, histoire
2F, G-EB Frédéric MICHAUD, français, histoire, géographie, citoyenneté, économie
2G, G Benjamin PITTELOU, français, latin, histoire, citoyenneté
2H, G Suzanne BOURQUI, français
2K, PGs-I A.-Marie MACHERET, français, allemand, dactylographie
2L, PGs-I Mireille CHANEZ, mathématiques, sciences
2M, PGI Brigitte SCHELLENBERG, allemand, anglais
2U, Acc. M.-Claire WIRZ, branches générales



3^{ES} ANNÉES



- 3A, EBtec** J.-Daniel OTTET, branches générales, éducation physique
3B, EBeco Daniel EGGER, branches générales, activités créatrices
3C, EBeco Guillaume NANCHEN, français, histoire, géographie, citoyenneté
3D, Gtec J.-Marc SCHWEIZER, français, informatique
3E, Geco Sandrine DUCATÉ, français, histoire, géographie, citoyenneté
3F, Geco Christine ESSEIVA, allemand, anglais
3G, G-PGeco Jean ANDONIE, mathématiques, sciences, informatique
3H, PGeco Matthieu FLEURY, mathématiques, géographie, sciences
3K, PGeco-Hg François MURITH, latin, histoire, géographie
3L, PGIg Pierre MAILLARD, français, grec

PROFESSEURS DE BRANCHE

- ALLEMANN Aude**, allemand, anglais
ANDREY Sophie, anglais
ANGÉLOZ Marin, français, dactylographie
BAIUTTI Christine, français
BOURGUET Marisa, anglais, histoire
BRUELHART David, activités créatrices, arts visuels
CHANEZ Marie-José, économie, informatique, dactylographie
CLÉMENT Isabelle, activités créatrices, arts visuels
CORMINBŒUF Ivan, mathématiques, MITIC
DEMIERRE Sandra, activités créatrices, arts visuels
DING Antoinette, éducation physique
FASEL Bernard, allemand
FAVARGER Jeanne, anglais

GAILLARD Martine, économie familiale
GICOT Alexandre, activités créatrices, arts visuels, éducation physique
GIROUD Gérald, éducation physique
GUISOLAN Astrid, économie familiale
KESSLER Marguerite, économie familiale
KOLLY Jean-Marie, musique
MACHEREL André, musique
MICHEL François, mathématiques, éducation physique
NOVAKOVIC Tanja, allemand, anglais
OBERSON Yvan, sciences, informatique
OTTIGER Dan, éducation physique
PILLONEL Étienne, enseignement religieux, éthique, citoyenneté
PIPOZ Corinne, économie familiale
ROSSIER Jacqueline, activités créatrices
ROTZETTER Nathanaël, mathématiques
ROUILLER Cyril, enseignement religieux, éthique
RUFFIEUX Séverine, français, géographie
SCHWALLER Sylvie, mathématiques, géographie
TORTORELLA Stéphane, éducation physique
VIAL Anne-Julie, éducation physique
ZINGG François, grec

NOUVEAUX ENSEIGNANTS

**BIENVENUE AU
BELLUARD!**

Miriam AEBISCHER, allemand, anglais
Anne JOLY*, branches générales, activités créatrices
Alice MORANDI, français, histoire, géographie, économie
Nicole MUELLER, anglais, économie familiale
Guillaume NANCHEN*, français, histoire, géographie, citoyenneté
Frédéric RIBOUET, mathématiques, physique
Carole ROTZETTER, dessin technique
Andrea SIMMERER, allemand, anglais
Maude SPRUMONT, activités créatrices

**professeur de classe*



Miriam Aebischer



Alice Morandi



Nicole Mueller



Carole Rotzetter



Andrea Simmerer



■ ■ ■ **Le guide rédigé ci-après donne les principales informations administratives et organisationnelles utiles aux familles, décrites en suivant un ordre alphabétique. Si des questions subsistent, n'hésitez pas à appeler la direction de l'école qui vous apportera volontiers des explications complémentaires. Aussi sur www.co-belluard.ch.**

ABSENCES

Lorsque, en raison d'une maladie ou de tout autre motif imprévisible, l'élève ne peut se rendre en classe, ses parents informent immédiatement par téléphone l'adjoint de direction concerné. A son retour, l'élève apporte sur la formule ad hoc - fiche jaune - une excuse écrite de la main de ses parents et la présente à l'adjoint de direction (cf. règles de vie éducatives).

ASSURANCES

Les assurances maladies et accidents relèvent de la responsabilité des parents. En cas d'accident de leur enfant, survenant à l'école ou en dehors de l'école, les parents signalent immédiatement le cas à leur assurance de base.

AUTORITÉ PARENTALE

Les directives édictées par la DICS en la matière précisent comment les parents accèdent aux informations concernant leur enfant.

- Lorsque les parents sont divorcés ou séparés, ils communiquent qui est titulaire de l'autorité parentale.
- En cas d'autorité parentale conjointe, les deux parents le signalent à la direction de l'école afin que celle-ci puisse les renseigner.
- Lorsque le parent qui n'est pas détenteur de l'autorité parentale souhaite exercer son droit à l'information, il en fait la demande à l'école, qui veillera à y donner suite, dans la limite de ce que peut obtenir le parent détenteur de l'autorité parentale.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Toute modification intervenant dans l'adresse ou le numéro de téléphone des parents des élèves **doit être communiquée sans délai au secrétariat de l'école.**

COMMUNICATIONS PRIVÉES

En raison du grand nombre d'élèves fréquen-

tant l'école, **il est totalement impossible de passer des communications privées aux élèves.** Nous demandons instamment aux parents d'être attentifs à cet élément.

DÉGÂTS

En cas de dommages et de dégâts causés à des tiers, de déprédations volontaires ou involontaires au bâtiment ou au matériel, les frais de réparation sont à la charge des familles. Une **assurance responsabilité** civile peut s'avérer utile en cas de dommages importants causés à des tiers.

DEMANDE DE CONGÉ

L'art 33 du RLS indique qu'un congé peut être octroyé à un élève pour des motifs justifiés. La pratique et la jurisprudence ont clairement établi que les motifs de convenance personnelle, les loisirs, les voyages, les départs en vacances anticipés ou les prolongations de celles-ci ne constituent en aucun cas un motif justifié, ni à la fin de l'année scolaire, ni à un autre moment de l'année. La demande de congé doit être adressée par écrit à l'adjoint de direction le plus tôt possible, mais au plus tard 15 jours avant l'événement (cf. règles de vie éducatives).

DIFFICULTÉS FINANCIÈRES

Les parents des élèves en âge de scolarité qui connaissent des difficultés financières peuvent **s'adresser à « Pro Juventute, Passage du Cardinal 2C, 1700 Fribourg, tél. 026 424 24 42 »**. Cette structure n'attribue pas directement des bourses d'études réservées à des jeunes ayant terminé leur scolarité, mais peut venir en aide aux familles défavorisées. Celles-ci peuvent également s'adresser au service social de leur commune de domicile.

FRAIS D'ÉCOLAGE

La plus grande partie des frais scolaires sont pris en charge par les communes. Les parents participent cependant à l'achat des four-

OBJETS PERDUS

Les objets perdus sont à réclamer chez le concierge. Les objets trouvés doivent également être rapportés chez le concierge.

nitures scolaires (cahiers, dossiers, feuilles, etc.). Une facture, adressée aux parents dans le courant de septembre, présentera en détail la destination des montants dus.

■ Machines à calculer

En plus de ce matériel de base, les élèves ont la possibilité d'acquérir les machines à calculer utilisées dans les cours de mathématiques et lors des examens. Pour abaisser les prix par une commande importante en nombre et uniformiser quelque peu les types d'appareils utilisés en classe, l'école se charge de la commande et de la distribution de ces machines.

■ Dictionnaire français-allemand

Pour l'apprentissage de l'allemand au CO, il est fortement conseillé d'être en possession d'un dictionnaire allemand-français personnel. L'école offre la possibilité à tous les élèves d'acquérir le dictionnaire de poche Larousse à un prix avantageux, à commander à l'aide du talon d'inscription délivré par le professeur de classe.

■ Lectures suivies

Celles-ci seront proposées dans les différents cours de français, d'allemand et d'anglais. En principe, elles sont acquises par l'école et réutilisables plusieurs années. Il se peut que des professeurs les fassent acheter aux élèves afin de pouvoir les annoter et les garder.

INTERNET

La diffusion de photos de camarades ou de professeurs prises dans le cadre de l'école sans le consentement de ceux-ci porte atteinte à la vie privée de ces personnes. Celles-ci peuvent agir sur le plan civil en déposant une plainte. De même, laisser circuler des commentaires vulgaires voire insultants à l'encontre de camarades et de professeurs, et dans la mesure où les personnes responsables voire complices de ces faits peuvent être confondues, des sanctions disciplinaires peuvent être prises. Les personnes qui s'estiment lésées peuvent déposer une plainte pénale. Il est aussi illicite de s'approprier des illustrations (p. ex. photo de l'école ou de la classe, etc.) d'un site internet pour les déposer dans son blog. C'est porter atteinte aux droits d'auteur. Par principe une autorisation préalable doit être demandée au respon-

sable du site. Une plainte pourrait aussi être déposée dans ce cas. L'école souhaite également attirer votre attention sur les risques encourus à diffuser sur le web des informations confidentielles comme les coordonnées et photos personnelles. La charte d'utilisation de l'Internet à l'école en vigueur est communiquée aux élèves et aux parents. Par leur signature, ceux-ci attestent en avoir pris connaissance et s'engagent à la respecter.

PUBLICATION DE PHOTOS D'ÉLÈVES

L'école publie sur le web et dans les «Infos du Belluard» des photos d'élèves dans le cadre de réalisations de projets ou de reportages. Cette pratique nécessite le consentement des parents, sur lequel l'école espère pouvoir compter tacitement. Si tel ne devait pas être le cas, les parents sont priés de communiquer leur désaccord par écrit à la direction.

REPAS DE MIDI

Des cours de toutes sortes peuvent avoir lieu sur le temps de midi. C'est pourquoi les élèves ont la possibilité de manger au restaurant de l'École Professionnelle (EPAI), pour un prix abordable. Ils se rendent ensuite à l'école pour y effectuer de l'étude. Les inscriptions se font à la rentrée scolaire.

SORTIES DE CLASSE

Durant l'année scolaire, les professeurs de classe ont la possibilité d'effectuer une excursion d'un jour avec leurs élèves, en début ou fin d'année scolaire.

Afin de limiter la participation financière demandée aux parents, le prix de la sortie ne devrait pas dépasser fr. 45.- par élève.

VOL

Il existe chaque année des cas de vol dans l'école. Pour diminuer les risques, il est conseillé de ne pas être en possession d'une grande somme d'argent, de ne pas laisser traîner un porte-monnaie, de fermer son casier à clé, etc. Il peut être utile de conclure une **assurance vol simple** permettant le remplacement d'objets ou d'habits. Dans ce domaine, **la direction décline toute responsabilité et aucune enquête n'est conduite.**

La direction

TÉLÉPHONES MOBILES ET AUTRES GADGETS

Les désagréments causés par la présence de téléphones mobiles, de smartphones, de iPod, de iPod touch, etc. en classe amènent la direction de l'école à conseiller aux élèves de laisser ces objets à la maison. Les élèves qui néanmoins en possèdent doivent les éteindre et les ranger dans leur sac d'école à l'entrée du bâtiment. En cas d'enfreinte au règlement, l'objet litigieux est confisqué pour une durée de deux semaines et rendu aux parents (cf. règles de vie éducatives).



ABONNEMENT FRIMOBIL ET CARTE D'ÉLÈVE

■ ■ ■ **Carte d'étudiant (abonnement Frimobil) à l'intention des élèves de Corminbœuf, Chésopelloz, Givisiez et Granges-Paccot.**

Les élèves de la commune de Fribourg ne bénéficient pas de cette offre.

CARTE D'ÉTUDIANT

Cette nouvelle carte (ou abonnement Frimobil), financée par l'Association du cycle d'orientation de la Sarine-Campagne et du Haut-Lac français et les Transports publics fribourgeois, permet à tous les élèves fréquentant le CO, provenant des communes membres de l'Association, d'utiliser les transports publics. Le nombre de parcours est illimité et peut couvrir des trajets du domicile au CO ou des déplacements scolaires (p.ex. activités sportives, culturelles, etc.), mais également tout trajet effectué à titre personnel. La carte d'étudiant tient lieu de titre de transport.

■ La remise de la carte aux élèves est assurée par le CO en début d'année scolaire.

■ La carte est valable 7 jours sur 7, y compris durant les vacances et les jours fériés pour la période courant du 25 août 2012 au 24 août 2013. Pour les élèves entrant au CO en cours d'année, la validité échoira également au 24 août 2013.

■ La carte est valable pour l'utilisation des services de chemins de fer et bus circulant dans l'ensemble des communes membres du CO de la Sarine-Campagne et du Haut-Lac français. Son périmètre précis est défini par les zones suivantes de la Communauté tarifaire intégrale Frimobil : 10, 11, 33, 34, 35, 36, 37, 52, 53, 82 et 83.

■ La carte est également valable pour les prestations spéciales de bus ou de trains, qui sont organisées dans le cadre des activités du CO.

■ Le voyageur a l'obligation de présenter sa carte lorsque le conducteur du bus ou l'agent de contrôle de titre de transport le lui demande. Ainsi, l'élève devra veiller à porter la carte sur lui à chaque fois qu'il compte emprunter un train ou un bus.

■ En cas d'oubli d'abonnement, l'élève sera invité à le présenter dans les 10 jours, avec le constat, à la gare de Fribourg et à s'acquitter d'un montant de Fr. 5.-. Ce montant sera majoré de Fr. 20.- en cas d'impossibilité de produire le constat établi lors du contrôle.

■ Tout abus d'utilisation ou falsification fera l'objet d'une sanction. Un montant de Fr. 100.- ou plus selon l'infraction sera exigé aux personnes ne respectant pas le présent règlement. Les TPF se réservent le droit de porter plainte à l'encontre des contrevenants.

■ La perte de la carte ou sa détérioration doit être signalée immédiatement au secrétariat du CO qui prendra contact avec les TPF pour la réalisation d'un duplicata dont le coût de Fr. 30.- sera à charge de l'étudiant.

Dans l'attente de la confection et distribution de la carte de remplacement, le secrétariat du CO établit un abonnement provisoire. Celui-ci doit pouvoir être présenté lors d'un contrôle avec une pièce d'identité.

■ Tout changement d'adresse doit être signalé au CO qui le communiquera ensuite aux TPF.

■ Lorsqu'un élève quitte le CO en cours d'année, la carte doit être restituée.

A la fin de sa validité, la carte doit être détruite ou remise au guichet de la gare de Fribourg.

CARTE D'ÉLÈVE

Comme les deux tiers des élèves proviennent de la commune de Fribourg et que ceux-ci ne bénéficient pas de l'offre décrite ci-dessus, l'école continue de délivrer **les cartes d'élèves informatisées** au format d'une carte de crédit ; celles-ci sont valables 3 ans (prolongation possible) et elles contiennent le code barre pour accéder à la bibliothèque.

AGENDA PERSONNALISÉ

■ ■ ■ L'école accorde une importance au lien avec les familles des élèves. Depuis de nombreuses années, l'agenda de l'élève remplit ce rôle de facilitateur de la communication entre l'école et les parents. Tout ce qui doit être dit aux parents, tout ce que l'élève doit retenir, sera inscrit dans l'agenda. L'élève doit l'avoir sur lui à tout moment de la journée. L'agenda a fait peau neuve et c'est un carnet de devoirs conçu spécialement pour notre école qui entre en vigueur cet automne.

STRUCTURE

LES PAGES BLANCHES :

- la page d'accueil et d'identification;
- une quarantaine de pages doubles blanches servant à relever les devoirs et les notes obtenues.

LES PAGES BLEUES :

- la page personnelle de l'élève;
- les pages « observations » pour les remarques relatives au comportement;
- les pages « sanctions administratives » pour indiquer les infractions aux règles de vie éducatives;
- les pages « oublis/devoirs non présentés »;
- la page réservée à l'école, pour des informations diverses;
- la page « horaire des leçons »;
- quelques pages vides pour y coller des documents utiles.

Nous nous réjouissons de distribuer ce nouvel agenda à nos élèves et espérons que vous aussi, chers élèves, chers parents, vous apprécierez ce nouvel outil de communication et que vous en ferez un bon usage.

N'hésitez pas à adresser vos commentaires et critiques à info@co-belluard.ch

NOUVEAU !

SANCTIONS ADMINISTRATIVES			
Date	Retard	Date	Retard
1.		1.	
2.		2.	
3.		3.	
Retenu le: Adjoint de direction: Signature des parents:		Retenu le: Adjoint de direction: Signature des parents:	
Date	Retard	Date	Retard

SANCTIONS ADMINISTRATIVES			
Date	Chaussons	Chewing-gum	Tenue vestimentaire
1.			
2.			
3.			
Retenu le: Adjoint de direction:		Signature des parents:	

Oublis / devoirs non présentés				
Date	Professeur	Branche	Sanction	Parents
			<input type="checkbox"/> devoirs / tâches supplémentaires	
			<input type="checkbox"/> retenue le de à	

RÈGLES DE VIE ET SANCTIONS

■ ■ ■ Dans notre école vivent et travaillent quotidiennement environ sept cent élèves et plus de septante adultes. Afin que la vie scolaire puisse se dérouler dans les meilleures conditions, que l'école soit véritablement un lieu d'apprentissage et d'étude, il est nécessaire de respecter certaines règles. Elles sont présentées ci-dessous avec les sanctions principales y relatives.

PONCTUALITÉ

1 Le matin, l'entrée à l'école s'effectue au plus tard à 7h33, l'après-midi, dès 13h35. Au moment de la sonnerie, tu es prêt à entrer en classe, quel que soit le cours suivi.

2 Lors des déplacements entre les cours (informatique, éducation physique, activités manuelles, etc.) ainsi que lors de la récréation, tu ne t'attardes pas dans les couloirs.

A) CHEWING-GUM, CHAUSSONS, TENUE VESTIMENTAIRE = REMARQUE

B) RETARD = REMARQUE

3 REMARQUES = 1H DE RETENUE

3 REMARQUES SUPPLÉMENTAIRES = 2H DE RETENUE

RESPECT DES DÉLAIS

3 Les tâches à domicile sont à effectuer pour le jour indiqué par l'enseignant.

4 Les documents administratifs sont à remettre le jour prévu.

5 Toute information destinée à tes parents doit leur être communiquée le jour même.

6 Toute remarque écrite par un enseignant doit être soumise le même jour à tes parents pour signature.

ABSENCES

7 Lorsque tu es absent, pour maladie ou pour une raison imprévisible, tes parents doivent téléphoner à l'adjoint de direction, entre 7h00 et 7h30, au n° indiqué sur la fiche d'excuse (billet jaune).

8 Lors de ton retour à l'école, tu remets immédiatement à l'adjoint de direction la feuille prévue à cet effet, que tes parents ont remplie et signée.

9 Les demandes de congé seront adressées par écrit à l'adjoint de direction, au plus tard 15 jours avant l'événement. Il s'agit de circonstances exceptionnelles qui doivent être motivées. Le départ en vacances anticipé ne constitue en aucun cas un motif valable.

10 Les dispenses de cours et d'étude seront aussi adressées par écrit et à l'avance à l'adjoint de direction.

11 Les élèves dispensés d'un cours travaillent à l'école durant les heures prévues à l'horaire. Pour les cours d'éducation physique, la dispense est accordée sur présentation d'un certificat médical et/ou un téléphone des parents si le cas est imprévisible; l'adjoint de direction donnera un travail à faire.

PAS DE TÉLÉPHONE DES PARENTS

= 1/2 ABSENCE INJUSTIFIÉE

PAS DE BILLET JAUNE APRÈS 1 RAPPEL

= 1 ABSENCE INJUSTIFIÉE

1H D'ABSENCE INJUSTIFIÉE = INSCRIPTION DANS LE BS + 2H DE RETENUE

ORDRE ET SOIN

12 Fais en sorte que ta place de travail soit tenue en ordre. Range à leur place les documents et les feuilles de travail qui te sont re-



Cécile Agustoni, 2M

mis. Le sous-main n'est pas à utiliser comme lieu de rangement.

13 Tout ton matériel doit être soigné et bien entretenu. Tes livres et tes cahiers sont recouverts proprement et portent chacun l'indication de ton nom et de ta classe. Le sous-main ne porte aucune inscription ni dessin. Le matériel perdu, détérioré ou manquant est remplacé sans tarder.

14 Soigne ton écriture et la présentation de tes travaux: titres en évidence, traits tirés à la règle, utilisation de la plume. Des travaux mal présentés ne seront pas acceptés. Evite le gaspillage de feuilles.

15 L'agenda sera tenu propre et soigné; tu dois y relever avec précision toutes les tâches à effectuer à domicile et tu y inscribes tes résultats obtenus.

16 Tu te rends à l'école matin et après-midi avec un sac d'école, afin de pouvoir transporter, sans le détériorer, le matériel dont tu as besoin pour les cours.

COMPORTEMENT EN CLASSE

17 Durant les cours, tu ne bavardes pas. Tu prends la parole seulement si tu en as demandé au préalable l'autorisation au professeur.

18 Adresse-toi poliment au professeur et à tes camarades. Respecte l'avis des autres et exprime-toi en évitant toute agressivité dans tes paroles. Utilise un langage correct et non vulgaire.

19 Toute tricherie sera sanctionnée et signalée aux parents.

20 En principe, tu ne te déplaces pas entre les cours et tu ne vas aux WC que si tu as la permission de l'enseignant. Laisse les toilettes propres, c'est-à-dire dans l'état où tu aimerais les trouver.

COMPORTEMENT GÉNÉRAL

21 Tu es tenu de respecter le matériel, le mobilier et les installations de l'école. Il sera

demandé réparation pour tout dommage causé intentionnellement ou par mégarde.

22 À l'intérieur d'un bâtiment scolaire, tu portes des chaussons pour tous les cours qui ont lieu dans la salle de classe. Les chaussures sont rangées dans ton casier et ta veste suspendue aux patères.

23 Pour des raisons d'hygiène, les chewing-gums sont interdits à l'intérieur des bâtiments. Les crachats ne sont tolérés nulle part.

24 Tu n'apportes à l'école aucun objet sans rapport avec la vie scolaire tels que arme, couteau, fronde, cigarettes, drogues, etc.

25 À l'entrée du bâtiment, le téléphone mobile, le baladeur, le iPod, etc., doivent être éteints et rangés dans ton sac d'école. Ces objets ne sont pas tolérés pendant les cours et les intercour, ni durant la récréation.

TÉLÉPHONES MOBILES, IPOD, ETC. VISIBLES OU UTILISÉS DANS LE BÂTIMENT = RÉQUISITION DE 15 JOURS PUIS REMIS AUX PARENTS

SI RÉCIDIVE = RÉQUISITION JUSQU'À LA FIN DE L'ANNÉE SCOLAIRE

26 Dans les couloirs, il convient de te comporter correctement: ni cris, ni bousculades, ni bagarres.

27 La tenue vestimentaire est laissée à ton libre choix et à celui de tes parents. Nous te demandons cependant une tenue correcte, d'où est absente toute forme de provocation et d'appartenance clanique. Pour tous: pas de tenue de sport, pas de training, pas de tenue de plage. Les pantalons tiennent à la taille et couvrent les hanches. Les filles évitent de porter des décolletés provocants et des t-shirts trop courts. En résumé, une tenue « civile », appropriée au métier d'élève.

28 À l'entrée dans le bâtiment scolaire, tu enlèves ta casquette, ton foulard ou ton bonnet.

RÈGLES DE VIE ET SANCTIONS



29 Un photocopieur est à disposition des élèves dans le couloir du 2^e étage, devant les salles d'informatique. Il est donc interdit d'utiliser les autres photocopieurs.

30 L'accès à la salle et à la bibliothèque des maîtres est strictement interdit, comme l'utilisation de l'ascenseur.

31 La récréation se tient dans la cour supérieure, que l'on ne quitte sous aucun prétexte.

32 Il est interdit de fumer ou boire de l'alcool à l'intérieur des bâtiments, dans la cour de récréation, ainsi que dans les alentours de l'école, de même qu'il est interdit d'arriver en classe sous influence d'alcool ou de drogue.

33 Respecte l'environnement en ne jetant pas des détritiques dans la cour ou les corridors de l'école; utilise les poubelles prévues à cet effet. Après la récréation, à tour de rôle, un groupe d'élèves est désigné pour ramasser les éventuels déchets.

34 Durant la période hivernale, il est interdit de lancer des boules de neige.

35 Sur le chemin de l'école, comporte-toi correctement ainsi que dans les transports publics, où tu laisses ta place assise aux adultes.

36 Les trottinettes, les planches et les patins à roulettes sont interdits dans les couloirs; ils doivent être rangés au garage; ils peuvent être fixés à une chaîne prévue à cet effet.

37 Vélo-vélocycle-scooter: la vitesse doit être réduite aux abords de l'école; il faut mettre pied à terre, couper le moteur et pousser le véhicule jusqu'au garage. Il est interdit de rouler à deux sur un vélocycle.

VITESSE EXAGÉRÉE, VÉHICULES PAS RANGÉS AU BON ENDROIT = AVERTISSEMENT, PUIS VÉHICULE RÉQUISITIONNÉ

SANCTIONS DISCIPLINAIRES

En plus des sanctions administratives citées ci-contre, les élèves qui ne travaillent pas régulièrement, qui ne présentent pas leurs devoirs, qui dérangent les cours, sont irrespectueux, provocateurs ou indisciplinés, qui démontrent des comportements d'incivilités sont sanctionnés. Ces sanctions sont assorties, selon la gravité, de mesures éducatives. La plus grave consiste en une suspension des cours. Ces manquements sont signalés dans le carnet de devoirs (cf. p. 11).

RESORT

Lorsque les mesures internes sont épuisées, l'école a la possibilité d'envoyer les élèves à ResSORT, le programme alternatif à la suspension scolaire. Ce local se trouve dans les bâtiments du CO de Pérolles, mais est ouvert aux élèves des trois CO de la ville.

CLASSE RELAIS

La classe relais accueille des élèves présentant d'importantes difficultés de comportement, pour une durée de 2 à 4 mois.

La direction

SOUTIENS DANS LES APPRENTISSAGES

TOUS LES JOURS

■ ÉTUDES SURVEILLÉES

Les études surveillées permettent aux élèves de travailler dans des conditions de tranquillité. La présence des élèves inscrits est obligatoire.

Étude surveillée du soir	15h30 à 16h40		
Étude surveillée en journée	11h00 à 11h48	13h45 à 14h35	14h35 à 15h25
Étude de midi :	12h50-13h40		

Les inscriptions se font par écrit, à l'aide des fiches d'inscription ci-jointes.

1 À 3 X PAR SEMAINE

■ COURS D' « AIDE À LA TÂCHE (AT) »

Ces cours s'adressent aux élèves qui éprouvent des difficultés à faire leurs devoirs ou qui connaissent de graves problèmes d'organisation. Il existe deux types de d'ateliers :

« Stratégies d'apprentissage »	Cours sur les stratégies d'apprentissage et application concrète dans le cadre des devoirs à effectuer
• Participants	3 à 7 élèves
• Fréquence et durée	2 fois par semaine, pour un module de 10 cours
« Devoirs guidés »	Accompagnement, explications et conseils pour démarrer et effectuer les devoirs
• Participants	8 à 15 élèves
• Fréquence et durée	2 fois par semaine, pour un module de 10 cours

L'inscription à ces ateliers peut être demandée par les parents ou par le professeur de classe. L'organisation est confiée à un enseignant. Les cours d'AIDE À LA TÂCHE sont un service pris en charge par l'école.

■ APPUI EN INFORMATIQUE ET DACTYLOGRAPHIE

La salle d'informatique est ouverte aux élèves une fois par semaine, de 15h30 à 16h20, sous la surveillance d'un enseignant. Les élèves ont ainsi la possibilité d'aller s'exercer à la dactylographie, de faire des recherches sur internet, de taper des cours et des exposés à l'ordinateur.

• Ouverture de la salle	sera transmise aux élèves à la rentrée
-------------------------	--

MODULES DE 10 COURS

■ COURS D'APPUI COLLECTIFS

En cas de passage d'un type de classe à un autre, d'arrivées d'élèves provenant d'autres cantons ou pays, de passage d'élèves de classes de langues en classes ordinaires, ou à certains moments-clés de l'année scolaire, comme la préparation à l'entrée des écoles supérieures, l'école met sur pied des cours d'appui, principalement en français, mathématiques, allemand et anglais. Ces cours sont pris en charge par l'école.

■ COURS « APPEL »

Les cours de rattrapage scolaire, intitulés « AppEl », sont un appui individualisé destiné aux élèves rencontrant des difficultés spécifiques dans certaines matières en complément aux solutions d'aides générales. L'appui est confié à des personnes extérieures à l'école (étudiants ou adultes). Cet appui peut aussi s'adresser à 2 élèves simultanément, d'une même année scolaire et présentant des difficultés comparables. Chaque module AppEl comprend dix séances d'appui, à raison de 2 cours par semaine. Un module peut être prolongé ou reconduit pour la même durée. Les parents des élèves participent financièrement aux frais occasionnés, soit Fr. 22.- par séance pour un cours individuel ou Fr. 14.- pour un cours pris à deux. Inscription et informations: auprès des adjoints de direction.

■ ■ ■ Différents services et structures sont à la disposition des élèves pour les aider dans le domaine éducatif, du développement personnel, de la santé et du bien-être. Les informations détaillées sont à découvrir sur le site internet ou auprès des personnes référentes de l'école.

7000

Lorsqu'un enseignant est confronté à un problème grave d'indiscipline, de violence, de refus d'obéir, à une présence d'élèves pas en état de travailler, à un problème de santé ou à un accident, etc., il compose le n° d'urgence alertant une personne de la direction.

MÉDIATION SCOLAIRE ET TRAVAIL SOCIAL SCOLAIRE

Une écoute sensible et attentive aux problèmes des élèves. En cas de difficultés relationnelles, de conflits, de problèmes familiaux, de doute, d'insécurité, n'hésitez pas à venir en parler au médiateur et à la travailleuse sociale, à l'Antiquarium (à côté des salles de biologie) du lundi au jeudi à partir de 15h30.

Médiateur : Étienne Pillonel

Travailleuse sociale : Claudia Adamo

SERVICE MÉDICAL SCOLAIRE

Champs d'activité : vaccinations en 1^{re} et en 2^e années, contrôle médical des élèves de 2^e année, renseignements pour toutes questions liées à la santé, que ce soit dans le domaine physique, psychique ou social.

Médecin scolaire : Claudine Jordi

SERVICE DE PSYCHOLOGIE

Aide et suivi dans le cadre de difficultés scolaires, sociales, affectives. Un travail régulier avec l'élève ne peut se faire sans l'accord des parents ou du représentant légal. La gratuité est accordée par la directrice. **La permanence au Belluard est assurée par M. Pierre-Edouard Guerry, tous les jeudis matins, de 9h30 à 11h00.** Les services de psychologie scolaire sont communaux.

SERVICE DE LOGOPÉDIE ET PSYCHOMOTRICITÉ

■ Examens et traitements lors de défauts d'élocution ou de difficultés dans le langage écrit.

■ Conseils et traitements aux adolescents présentant des problèmes de dyslexie.

Logopédistes affectées à l'école :

Christine Guggelmann et Anne Piguet

REPER

Cette association met sur pied différents programmes de promotion de la santé auxquels les directions d'école ou les parents peuvent faire appel :

■ CHOICE, un programme de prévention pour des jeunes qui vivent une situation difficile, s'adressant aux garçons et aux filles dès leur entrée au CO. Les entrées dans le programme se font sur inscription auprès des adjoints de direction.

■ Les ateliers de motivation : ce programme peut être une alternative aux retenues en permettant aux élèves de rechercher du sens au métier d'élève et d'augmenter leur motivation et leur participation à l'école.

■ Rond-Point: alcool, cannabis, écrans ou jeux. L'un deux prend-il trop de place dans ta vie ? Viens faire le point avec d'autres jeunes ! N'hésitez pas à consulter www.reper-fr.ch.

PROGRAMMES DE PROMOTION DE LA SANTÉ

L'équipe « Éducation Générale » a la responsabilité de mettre sur pied les programmes de promotion de la santé et de prévention. Ceux-ci renforcent l'équilibre, l'épanouissement, la capacité d'insertion sociale des jeunes et ont pour but d'améliorer leur santé en général. Chaque degré scolaire bénéficiera d'un programme spécifique, dispensé par les professeurs de classe ou des intervenants extérieurs, comme REPER, le service médical, la brigade des Mineurs, le Centre de planning familial. Les programmes détaillés seront communiqués au fur et à mesure de l'année scolaire.

Plus d'informations sur ces services et structures sur www.co-belluard.ch

FÉLICITATIONS

■ à **Gérald Giroud**, adjoint de direction durant douze ans, responsable des classes de la Villa Cæcilia.



Gérald Giroud a veillé sur ces volées successives, quatre à cinq classes par année, en étroite collaboration avec les professeurs de classe : gestion des absences, contact avec les parents et autres partenaires, logistique et matériel, aspects administratifs. Il s'est acquitté de ces tâches avec compétence et un magnifique engagement personnel. Au moment où il décide de diminuer son temps de travail en retournant à l'enseignement du sport uniquement, sa branche de prédilection, la direction de l'école lui adresse ses chaleureux remerciements et lui souhaite encore de belles années d'enseignement, selon cet état d'esprit inspiré de Rosette Poletti :

« Prendre soin de l'autre et prendre soin de soi, c'est se souvenir que jamais l'on est arrivé, que la vie est un chemin à parcourir, que le bonheur n'est pas un lieu où l'on se rend, mais une manière de voyager. »

Avec ce changement, le rapatriement progressif des classes de la Villa Cæcilia au bâtiment principal a débuté; seules trois classes y seront encore logées cet automne.

■ à **François Murith**, professeur de latin, histoire et géographie pour l'obtention en juin 2012 de son Diplôme d'Enseignement pour le Secondaire II.



NAISSANCE

Les « Infos du Belluard » adressent leurs vives félicitations à

Mme Sandra Clerc, professeure, et à M. Philippe Lang pour la naissance de leur fille Mathilde, le 6 juin 2012.



BONNE ROUTE

■ à **Schwan** pour l'obtention de son diplôme EB et son magnifique parcours au Belluard.

« Mon passage dans le CO du Belluard a été à la fois dur et magnifique. Au début, comme je ne savais ni parler ni écrire le français, c'était très dur pour moi. Mais, au fil du temps, j'ai appris à écrire et à parler. Mais ça ne s'est pas fait tout seul : j'ai appris grâce à nos aimables professeurs. Je viens d'un pays où le système scolaire ne fonctionne pas très bien. Mais ici, chaque élève a la chance d'avoir des droits et des professeurs qui enseignent avec tout leur amour et qui transmettent leur savoir-faire avec le cœur.

Je suis content d'avoir passé ces 3 ans ici parce qu'aujourd'hui, j'ai eu mon diplôme en partant de zéro. J'aimerais remercier tous ceux qui m'ont soutenu, également les professeurs que je n'ai pas eus pour leur gentillesse.

Je voudrais faire passer un message aux élèves du Bellu : j'ai réussi mon diplôme en partant de rien et vous, vous pouvez faire encore mieux ! »

Schwan WAHAB, 3B



ACTIVITÉS EXTRASCOLAIRES



■ ■ ■ Durant la pause de midi ou après les cours de l'après-midi, les élèves ont la possibilité de participer à des activités sportives, culturelles ou basées sur des échanges thématiques. Les brèves présentations ci-dessous devraient les encourager à profiter de ces offres. Comment s'y prendre à la rentrée ? Être à l'affût des informations détaillées affichées et se renseigner auprès des professeurs de classe et des adjoints.

THÉÂTRE



Rejoins la troupe théâtrale du Bellu !

Pour découvrir l'univers du théâtre et du jeu, oser t'exprimer devant les autres et apprendre à les écouter, développer ton imagination, jouer des rôles, participer à un projet collectif et t'amuser.

Responsable : Gael Kyriakidis
Inscriptions : à la rentrée scolaire

MUSIQUE ET CHANT

Tu aimes chanter des chansons actuelles, tu joues d'un instrument et tu aimerais jouer avec d'autres musiciens, tu aimerais rapper peut-être tes propres textes, et peut-être même montrer tes talents de beatboxer. Dès

septembre, rejoins-nous pour chanter ensemble des airs que nous choisirons.

Responsables : André Macherel et Matteo Mengoni

Inscriptions : à la rentrée scolaire

UNIHOCCY 3^E ANNÉE

Tous les vendredis midi, les élèves de 3^e année, garçons et filles, ont le privilège de s'adonner à ce sport en compagnie de professeurs de l'école. Dans le cadre de la fête de Noël a lieu le match de l'année, élèves-professeurs, avec un puissant défi à relever pour les élèves, gagner contre les professeurs!

Responsable : Steve Leibzig

Inscriptions : à la rentrée scolaire



UNIHOCCY 1^{RE} ET 2^E ANNÉES / FILLES ET GARÇONS

Afin de se préparer au mieux à affronter les professeurs, les élèves de 1^{re} et 2^e années auront la chance de participer à des entraînements spécifiques, les mercredis midi, de novembre à avril.

Responsables : Steve Leibzig et François Michel

Inscriptions : à la rentrée scolaire





FOOTBALL 3^E ANNÉE / FILLES ET GARÇONS

Tu aimes jouer au foot. Alors inscris-toi et rejoins-nous le lundi à midi dans la salle de sport pour pratiquer une heure de ton sport préféré, sous la forme de divers tournois, le tout dans la joie et la bonne humeur.

Responsable : Stéphane Tortorella
Inscriptions : à la rentrée scolaire

NOUVEAU !

DANSE



Tu aimes danser ? Alors viens faire vibrer tes cellules avec différents styles de danse! (modern-jazz, hip-hop, afro, aérobic, etc.) Tu auras l'occasion d'apprendre des chorégraphies variées et pourquoi pas d'en créer une? Ouvert à tous.

Responsable : Anne-Julie Vial
Inscriptions : à la rentrée scolaire

BD - MANGAS - ILLUSTRATIONS

Inscris-toi sans plus tarder à l'atelier gratuit «BD - mangas - illustrations» qui aura lieu le mardi de 12h50 à 13h40 à l'atelier 3. Tu



auras l'occasion de découvrir le monde de la BD, de réaliser tes propres personnages et histoires. Attention le nombre de places est limité !

Responsable : Isabelle Clément
Inscriptions : à la rentrée scolaire

CLUB MULTIACTIVITÉS CO DU BELLUARD

Ce club offre aux jeunes en surpoids, dans un espace de respect, une palette d'activités invitant aux changements en alternant les moments de réflexion et les moments d'activités physiques dans un cadre ne cherchant ni la performance ni la compétitivité.

Au programme : du sport (le mercredi, 15h30-16h15), des rencontres avec une diététicienne et une psychologue, un suivi du médecin scolaire.

Responsable: Steve Leibzig
Monitrice sport : Antoinette Ding
De plus amples informations parviendront aux élèves à la rentrée scolaire.

AUMÔNERIE

L'Aumônerie est un service de l'Église catholique. Elle est à disposition de la communauté de l'école dans son ensemble. Dans un esprit d'ouverture et de dialogue, dans le respect de la personne et de ses convictions et la valorisation de la dimension humaine et spirituelle de la vie, l'aumônerie propose tout un éventail de possibilités : accueil, accompagnement, temps de ressourcement, rencontres interreligieuses, dialogues personnels ponctuels ou suivis, voyage. L'aumônier est à votre disposition pour vous écouter, faire le point, ou simplement prendre du temps avec vous lorsque vous vivez des moments difficiles dans vos études ou vos relations, un deuil, une maladie, des tiraillements affectifs, etc.

Aumônier : Yoland Miere
Programme d'activités publié à la rentrée scolaire.

RÔLE

Le Centre d'orientation du Belluard est rattaché au Service cantonal de l'orientation professionnelle et de la formation des adultes (SOPFA). Au CO du Belluard, les deux psychologues-conseillères en orientation, Mmes Sandra Clerc (actuellement en congé maternité et remplacée par Mme Céline Dunand) et Nicole Baggi, ont pour tâche principale de sensibiliser les élèves au monde professionnel et des études, ainsi que de les aider à choisir une formation ou une profession. Les conseillères en orientation aident aussi les jeunes qui le souhaitent à trouver une place d'apprentissage, une filière de formation ou encore une solution transitoire.

Les bureaux de l'orientation professionnelle se trouvent au rez-de-chaussée du bâtiment principal (tél. 026 347 18 58). Un centre d'information sur le monde professionnel est à disposition des élèves ; ceux-ci peuvent venir librement consulter ou emprunter de la documentation aux récréations et après les cours. L'équipe de l'orientation comprend aussi une secrétaire-documentaliste, Mme Annie Papaux. Le Centre d'orientation répond également aux demandes des personnes résidant dans le cercle géographique du Belluard, en particulier celles de jeunes ayant quitté le CO sans avoir résolu la question de leur orientation.

ELÈVES, SOYEZ ACTIFS !

Le CO est un moment important durant lequel il faut faire un premier choix de vie. Il faut que vous vous posiez des questions, que vous vous informiez pour ensuite pouvoir vous décider pour un domaine professionnel. Cela va vous demander du temps, du travail et de l'énergie. De plus, la concurrence pour les places de formation est rude et il vaut mieux ne pas attendre le dernier moment pour se mettre en action. Commencez le plus tôt possible à découvrir le monde professionnel qui vous attend ! Pour vous aider dans cette recherche, nous vous offrons :

- des séances d'information en classe;
- un classeur personnel d'orientation « Une vie, des directions », distribué à chaque élève dès la 2^e année;
- des entretiens individuels;
- de la documentation en prêt (dossiers sur

les professions, DVD, etc.) et des informations utiles (adresses de patrons, guides de stage, liste des examens de sélection, etc.);

■ un ordinateur et un téléphone à votre disposition pour vous aider dans vos démarches;

■ des soirées d'information (voir programme ci-dessous);

■ des visites et stages d'information professionnelle;

■ un site internet : www.orientationfr.ch, pour toutes les informations concernant les voies d'études et de formation dans le canton de Fribourg;

■ un 2^e site internet : www.orientation.ch, pour les informations sur les professions, les écoles et les places d'apprentissage dans toute la Suisse;

■ une nouvelle adresse internet : www.myOrientation.ch qui permet aux jeunes et à leurs parents de faire un travail d'information et de réalisation de projet professionnel à leur rythme on-line.

Nous vous rappelons que vous pouvez passer librement aux bureaux de l'OP, pendant les pauses et après les cours, tous les jours.

FORUM DES MÉTIERS

Pendant la semaine du 29 janvier au 03 février 2013, les élèves de 1^{re} et 2^e se rendront au Forum des Métiers qui est un excellent moyen de se renseigner sur le monde professionnel. Les élèves de 3^e sont encouragés à s'y rendre en dehors des heures de classe. Rappelons que ce Salon des Métiers est ouvert en fin de semaine (voir dates ci-dessus). Pour les parents, c'est aussi une occasion d'entrer en contact avec des professionnels pour toutes les questions liées aux différents métiers. Profitez de cette opportunité !

PARENTS, VOUS ÊTES NOS PARTENAIRES !

Le rôle des parents est essentiel dans la démarche d'orientation de l'élève. Nous vous encourageons à discuter des choix et intérêts professionnels de votre enfant, de le motiver et le soutenir dans ses démarches (organisation de stages, recherche d'une place d'apprentissage, inscription à un examen d'admission, prise de rendez-vous avec les conseillères en orientation, etc.).

Une séance d'information pour les parents



des élèves en avant-dernière année d'école (8^e) aura lieu au printemps 2013 : **le mardi 22 janvier 2013, à 19h30, à la grande salle du Belluard**. Les conseillères en orientation sont à disposition des parents et sont atteignables par téléphone, de préférence entre 16h00 et 17h00.

STAGES : SE CONFRONTER AU MONDE PROFESSIONNEL

Les stages en entreprise sont un excellent moyen de se faire une idée « réaliste » d'un métier. Les jeunes peuvent organiser, dès l'âge de 14 ans, des stages en prenant directement contact avec des professionnels (des listes de numéros de téléphone peuvent être obtenus à l'OP). Ces stages ont en principe lieu sur le temps de vacances ; ils sont cependant aussi autorisés en dernière année d'école sur le temps scolaire – avec l'accord du maître de classe, de l'OP et de la direction – notamment s'ils peuvent contribuer à décrocher une place d'apprentissage. L'orientation encadre ces stages et fournit aux jeunes un guide de stage qui les accompagne durant ces 3 à 5 jours d'expérience professionnelle.

CONDITIONS D'ACCÈS AU SECONDAIRE II

Les inscriptions aux écoles du degré secondaire II se font à la fin du 1^{er} semestre.

- Pour le Collège, il faut être un élève de classe PG et être promu.
- Pour l'École de Commerce, les élèves de classe PG et G, promus, doivent réussir un examen d'admission, qui porte sur le français, les mathématiques, l'allemand et l'anglais.
- Pour l'École de Culture Générale :
 - les élèves promus de classe PG sont admis sans examen;
 - les élèves de classe G sont admis sans examen s'ils ont 4,65 de moyenne sur les trois branches principales (sans note inférieure à 4);
 - les élèves de classe G qui ont entre 4 et 4,65 de moyenne, à la fin du 1^{er} semestre, doivent réussir un examen d'admission portant sur le français, l'allemand et les mathématiques, examen qui a lieu au mois de mars;
 - un examen de rattrapage a lieu au mois de juillet, pour les élèves qui avaient 4,65 de moyenne au 1^{er} semestre mais qui

n'ont plus cette moyenne en fin d'année scolaire.

Pour davantage de renseignements, n'hésitez pas à prendre contact avec l'OP et à participer aux soirées d'information (programme ci-dessous).

SOIRÉES D'INFORMATION 2012-2013 SUR LES POSSIBILITÉS APRÈS LE CO

Ces soirées sont un excellent moyen de se renseigner sur une école, une voie de formation professionnelle... Profitez-en, notez déjà maintenant les soirées qui pourraient vous intéresser.

- **École des Métiers (EMF), Eikon**, cours préparatoire ECV en communication visuelle, concepteur/-trice en multimédia, **lundi 24 et mardi 25 septembre 2012, à 19h30 à l'EMF**
- **École des Métiers (EMF), Ergon**, automaticien-ne, électronicien-ne, polymécanicien-ne, **lundi 24 et mardi 25 septembre 2012, à 19h30 à l'EMF**
- **École des Métiers (EMF), Logus**, informaticien, **mercredi 26 et jeudi 27 septembre 2012, à 19h30 à l'EMF**
- **Soirée des parents des élèves de 3^e année** : **lundi 24 septembre 2012, au CO du Belluard**
- **Formation professionnelle initiale (apprentissage)**, **mardi 13 novembre 2012, à 19h30 à l'École Professionnelle Artisanale et Industrielle (EPAI)**
- **École de Culture Générale (ECG)**, **mercredi 14 novembre 2012, à 20h00 à l'ECG**
- **Collège**, **lundi 10 décembre 2012, à 19h30 au CO du Belluard**
- **École de Commerce**, **mercredi 16 janvier 2013, à 20h00 au Collège de Gambach**
- **10^e année linguistique**, **mercredi 23 janvier 2013, à 20h00 au CO de Jolimont**

Le programme complet des soirées d'information sera distribué aux élèves en début d'année scolaire.

N'hésitez pas à prendre contact avec les conseillères en orientation pour toute question concernant le choix professionnel de votre enfant et encouragez-le à venir nous trouver !

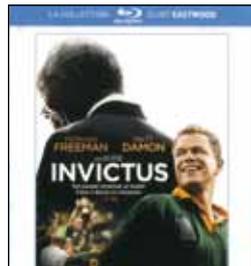
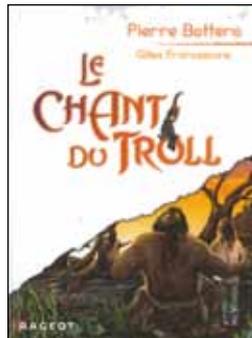
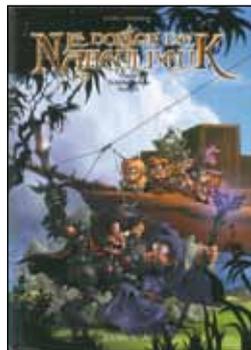
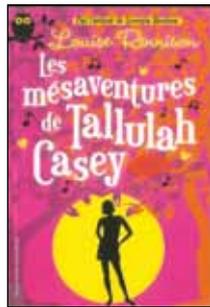
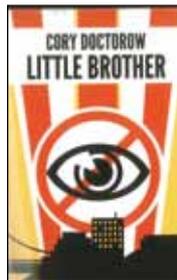
Consultez notre site internet **www.orientation.ch** où vous trouverez tous les renseignements utiles ainsi que les places d'apprentissage disponibles !

Sandra Clerc, Nicole Baggi et Céline Dunand, conseillères en orientation au CO du Belluard

Tél : 026 347 18 58



NOUVEAUTÉS 2012



■ Little brother (roman, actualité)

Marcus, 17 ans, est un « geek », c'est-à-dire un expert en informatique et passionné de jeux vidéo. Il utilise ses talents pour déjouer les caméras de surveillance de son lycée et pirater des sites internet... jusqu'au jour où il est arrêté par un service anti-terroriste, car on le soupçonne d'actes terroristes. Au mépris de ses droits, on l'emprisonne...

■ Les mésaventures de Tallulah Casey (roman, humour)

Tallulah Casey a été admise à Dother Hall, la célèbre école d'arts du spectacle. Elle veut faire ses débuts dans le monde du showbiz et rencontrer des garçons. Mais Tallulah est complexée par son physique et elle n'a pas les dons artistiques escomptés. Et si son talent était de vous faire rire ?

■ Le donjon de Naheulbeuk (BD)

La prophétie de la Porte de Zaral Bak pourrait déclencher la fin du monde en permettant le retour de Dlul, dieu du sommeil et de l'ennui. Les aventuriers sont donc repartis pour une nouvelle odysée. Ils devront échapper à la milice de la Caisse des Donjons...

■ Le chant du troll (roman, étrange)

Trop absorbés par leurs occupations, les parents de Lena la délaissent. Un jour, il se passe de drôles de choses dans la ville. Sur le chemin de l'école, Léna rencontre un minuscule personnage coiffé d'un chapeau pointu.

■ Invictus (DVD)

En 1995, l'Afrique du Sud organise la Coupe du monde de rugby à XV. Nelson Mandela, héros de la lutte des Noirs pour leur liberté, et emprisonné sous l'apartheid durant de nombreuses années, vient d'être élu président du pays. Contre l'opinion de ses partisans, il sent dans l'événement sportif la possibilité de créer un sentiment d'union nationale derrière l'équipe des Springboks, symbole des blancs d'Afrique du Sud...

■ Oh ! Les animaux (documentaire)

Une encyclopédie pleine à craquer d'images et d'informations sur de très nombreuses espèces d'animaux, depuis la fourmi jusqu'à



l'éléphant, tous observés dans leur milieu naturel. Un beau livre excitant et très accessible pour tous les passionnés du monde animal.

■ **Ils m'ont appelée Eva (roman, guerre)**

1942, Tchécoslovaquie, Seconde Guerre mondiale. Milada, 10 ans, échappe au massacre de son village. Parce qu'elle est blonde aux yeux bleus, elle est sélectionnée par les nazis pour être envoyée dans un centre d'éducation où elle deviendra Eva, une parfaite petite aryenne...

■ **Magnus Million et le dortoir des cauchemars (roman, fantastique)**

Magnus Million, 14 ans, est très riche, mais pas plus heureux pour autant. Sa mère est morte, son père ne s'occupe pas de lui et, au lycée, il vient d'écoper de 1341 heures de colle... Des créatures terrifiantes apparaissent en Sillyrie et des enfants disparaissent de l'école. Magnus passe à l'action...

■ **Twilight (DVD)**

Isabella Swan, 17 ans, déménage à Forks, petite ville pluvieuse de l'Etat de Washington, pour y vivre avec son père. Au lycée, le comportement d'un mystérieux jeune homme, Edward Cullen, l'intrigue. Une relation sensuelle et dangereuse va rapprocher les deux adolescents...

■ **Anne Frank (journal autobiographique, guerre)**

Durant la Deuxième Guerre mondiale, une jeune fille juive doit se cacher avec sa famille pour échapper aux nazis. Elle va se mettre à écrire son journal : témoignage bouleversant d'une vie brève et d'un destin inoubliable.

■ **Tara Duncan contre la Reine Noire (roman, fantastique)**

Tara est obligée de fuir AutreMonde, car on veut la mettre aux arrêts afin de bloquer la Reine Noire... Amour, humour et magie sont au rendez-vous de cette nouvelle aventure de Tara Duncan et de ses amis. Plus que jamais, Tara devra faire face à son destin...

■ **Talisman : Le chaperon rouge (BD)**

Dans sa jeunesse, Edwin a transgressé le pacte l'unissant à ses camarades. Il a demandé au talisman qu'Amélie tombe amoureuse de lui seul...



DES NOUVELLES DE LA BIBLIOTHÈQUE DES ÉLÈVES

■ ■ ■ En février 2012, un concours a été organisé pour tous les élèves de l'école. En consultant le fichier, les élèves devaient chercher des informations pour trouver des noms d'auteurs et leurs pseudonymes, des titres de livres et des noms de personnages de romans et de BD. Les vainqueurs ont reçu un livre ainsi qu'un bon-cadeau.

LES GAGNANTS SONT :

- Sébastien Buche, 1D
- Marie Georges, 1H
- Pauline Lucarelli, 2K
- Andréa Siffert, 3D
- Lucas Orsini, 3F

Bravo à tous les participants et félicitations aux gagnants!

OUVERTURE

■ Chaque jour, du lundi au jeudi, de 15h30 à 16h00 ainsi que le mercredi matin, de 8h00 à 8h25

PROPOSITIONS D'ACTIVITÉS POUR 2012-2013

- Visites guidées organisées par les bibliothécaires et initiation à l'utilisation du catalogue en ligne.
- Accueil des classes en compagnie de leur professeur pour choisir une lecture ou rechercher des documents.
- Animations durant la semaine romande de la lecture.
- Concours de lecture.

Si vous aimez dévorer les BD, découvrir des histoires passionnantes, regarder des DVD, consulter des documentaires d'actualité, venez nombreux rejoindre le club enthousiaste des lecteurs insatiables du Belluard.

*Suzanne Bourqui et
Anne-Marie Macheret-Zbinden*



Les élèves du Belluard sont allés à l'école du développement durable

FRIBOURG • Mercredi, les élèves du CO ont vécu une journée cent pour cent écolo. Au programme, visites d'entreprises et projection du film de Marc Muller.

NICOLE RÜTTIMANN

«En matière d'écologie, il faut finalement peu pour changer beaucoup», s'enthousiasmaient hier l'élève de 3^e année du CO du Belluard, au terme d'une journée placée sous le signe de l'écologie ayant pour thème «l'après-pétrole». L'objectif? Mettre en évidence le défi représenté par une gestion responsable des ressources et le respect de l'environnement. Mais surtout responsabiliser les futurs citoyens à cette problématique de «l'après-pétrole». Munis de leur carnet de bord, il rouge de la journée, ils ont pu noter leurs remarques, impressions et questions tout au long de la journée.

La matinée était consacrée à la visite d'entreprises en lien avec l'écologie. Les élèves, divisés en groupes d'une dizaine de personnes, ont pu visiter une des treize entreprises et associations qui se sont engagées à faire découvrir gratuitement leurs activités. Du bureau d'architecture Lutz à l'entreprise spécialisée dans l'énergie solaire, en passant par le brasseur de la Malgrange ou Cerro, les possibilités étaient variées. David, qui a visité la Société pour l'incinération des déchets du canton de Fribourg et de la Broye vaudoise (saldel), s'avoue surpris par la dimension de l'entreprise: «ils brûlent 250 tonnes de déchets par jour, c'est impressionnant».

Repas et film éducatifs

À midi, les participants ont eu droit à deux repas à choix labellisés «développement durable», servis au restaurant de l'école professionnelle artisanale et industrielle (EPAI). «Délicieux», ont-ils approuvé en chœur, appréciant la provenance régionale de toutes les denrées. Ils ont ainsi perdu leurs a priori sur le concept. «Certains s'imaginaient que l'assiette labellisée serait du style feuille de salade et bouteille en plastique», sourit Frédéric Michaud, enseignant-organisateur de cette journée avec Etienne Pillonel.



Marc Muller sollicite l'avis des élèves sur son film documentaire relatant son tour du monde en véhicule écolo-solaire.

VINCENT MURITZ

Le souci du détail a été poussé jusqu'à la petite cuillère: pas question de déposer du plastique, chacun devait amener son couvert pour déguster le yogourt. Un détail révélateur du soin minutieux apporté à cette journée.

Bilan très positif

Pour clore en beauté, Marc Muller a présenté son film documentaire «Un tour du monde en véhicule écolo-solaire» et discuté avec les élèves, qui font assaut de questions: «C'était cher?», «Pourquoi y a-t-il trois personnes dans le film alors qu'il n'y a que deux places dans la voiture?», «Vous êtes-vous fait agresser?». L'intéressé

a répondu du tac au tac, le sourire aux lèvres.

Bilan réjouissant pour cette journée intégrée au programme annuel d'histoire-géographie pour les classes de 3^e et correspondant au nouveau Plan d'études romand (PER) valorisant la réflexion sur le développement durable. Frédéric Michaud souligne notamment la qualité des visites dans les entreprises. Celles-ci se sont pleinement investies et ont suscité des questions pertinentes de la part des élèves.

«Nous voulions donner du sens à cette démarche, que les élèves prennent conscience du problème mais surtout trouvent des outils pour le ré-

soudre», explique Etienne Pillonel, notant au passage que l'école devrait montrer l'exemple: «il y a beaucoup de choses à changer, entre autres au niveau du gaspillage du papier, des imprimés, et surtout de l'isolation.» Initialement, l'idée était partie d'élèves de 3^e de l'année passée, qui voyant les professeurs arriver en voiture et frustrés par le coût des produits biologiques, avaient proposé de lancer une journée verte. «Il est évident qu'il y aura une seconde édition. Nous intégrons peut-être plus d'entreprises «féminines», cosmétiques ou habits pour plus d'égalité», déclare Frédéric Michaud.

UNE ÉCOLE SOUCIEUSE DU

battre sur l'avenir de la planète, les élèves de 3^e année se sont intéressés, à l'échelle fribourgeoise, au défi que représente la gestion responsable des ressources terrestres. Après avoir identifié la problématique en classe, sous la responsabilité de leurs professeurs d'histoire-géographie, les élèves se sont inscrits aux visites d'entreprises locales qui leur étaient proposées pour la matinée du 2 mai. Chacune d'entre elles offre une réponse originale et écologique à la disparition future du pétrole (voir encadré ci-contre).

UN TRÈS BON ACCUEIL

Les entreprises contactées se sont donné beaucoup de peine pour présenter leur solution à la problématique. Elles ont dispensé des explications compréhensibles pour les élèves, avec des intervenants disponibles et convaincants. Les élèves ont eu la possibilité, entre autres, de visiter des bâtiments écologiques, de participer au tri et recyclage des déchets, d'approcher des installations solaires, de parcourir les rayons d'un magasin dans la jungle des labels, de visiter une ferme écologique ou encore de faire un tour à bord d'une voiture au moteur hybride. Autant d'activités très bien accueillies par les élèves.



Après avoir partagé un repas labellisé «fourchette verte» au restaurant Delectis de l'EPAI, les élèves ont échangé en salle de classe leur expérience de la matinée. Durant l'après-midi, ils ont visionné un film documentaire relatant le périple de Marc Muller

■ ■ ■ Le 2 mai dernier, les élèves de 3^e année ont participé à une journée entièrement dédiée au développement durable. Celle-ci a été l'étape principale d'une réflexion débutée auparavant en classe, autour du thème de l'après-pétrole. Moment fort de la journée: la visite sur le terrain d'entreprises fribourgeoises. Une première édition dont le quotidien «La Liberté» s'est fait l'écho.

À l'heure où les grands de ce monde se sont réunis à la Conférence Rio+20 afin de dé-





DÉVELOPPEMENT DURABLE

à travers le monde, dans un véhicule propre fonctionnant à l'énergie éolo-solaire. Présent, le réalisateur a touché les élèves par des mots simples traduisant son profond souhait d'une relation plus harmonieuse entre l'homme et son environnement. Ses anecdotes de voyage ont su retenir l'attention d'élèves impressionnés par sa jeunesse et ses réalisations impressionnantes.

UNE EXPÉRIENCE À RECONDUIRE

Après une journée globalement très réjouissante ainsi que les échos positifs des élèves et des enseignants participants, une deuxième édition verra sans doute le jour. Celle-ci s'attachera à sensibiliser de nouveau les élèves à la nécessité d'adopter un comportement de citoyen responsable. Cet objectif se réalisera à travers la présentation, hors les murs de l'école, de projets concrets et porteurs de sens pour nos élèves.

*Pour le groupe «développement durable»,
Frédéric Michaud*

LES ENTREPRISES PARTENAIRES ET LEURS PROJETS DURABLES

- **Bureau d'architectes Lutz (Givisiez)** : exposition de techniques et matériaux de construction écologiques (photos ci-dessous).
- **École d'ingénieurs et d'architectes de Fribourg** : présentation des engagements de l'école dans le domaine du développement durable et des nouveaux métiers.
- **Institut de physique de l'Université de Fribourg** : présentation sur le nucléaire et les nouvelles sources d'énergie.
- **Groupe e** : visite du barrage hydroélectrique de la Maigrauge et d'Electrobroc.
- **Mc Donald's** : exposition des techniques de gestion et de recyclage des déchets pour produire de l'énergie.
- **Crema** : démonstration d'un système de chauffage écologique.
- **Usine d'incinération des déchets de Châtillon** : exposition des techniques de récupération de la chaleur pour chauffer des bâtiments d'intérêt public.
- **Ferme écologique du Petit-Vivy (Barberêche)** : visite des installations solaires, des productions écologiques et aperçu de l'écotourisme à la ferme.
- **Migros MMM d'Avry** : parcours dans les rayons du magasin pour lire les étiquettes de produits, comprendre les labels et les techniques de conditionnement.
- **Garage Berset (Marly) et Moncor Automobiles SA (Villars-sur-Glâne)** : virée à bord de véhicules hybrides et électriques. Explication du fonctionnement des moteurs hybrides.
- **Transports publics fribourgeois** : présentation des engagements de l'entreprise de transport et des aménagements sur les véhicules de l'entreprise.





PLAN D'ÉTUDES ROMAND

■ ■ ■ Le troisième article de la série sur l'introduction du Plan d'Études Romand (PER) et de son application dans les écoles fribourgeoises est consacré au domaine des langues. Ce domaine est composé de quatre parties: le français, l'allemand, l'anglais et, pour le canton de Fribourg, le latin. Intéressons-nous ici plus particulièrement à l'allemand.



LES NIVEAUX DE LANGUE

Depuis l'introduction des manuels geni@, en 2005, et des plans de cheminement qui les accompagnent, l'enseignement de l'allemand est en parfaite adéquation avec les niveaux d'attentes dans la progression des apprentissages selon le Cadre européen commun de référence pour les langues (CECR) et les descripteurs du Portfolio des langues (PEL).

Ce sont les niveaux A1 (en 9^e année Hamos), A2 (en 10^e) et B1 (en 11^e) que nous retrouvons dans les «Kursbuch» et «Arbeitsbuch» utilisés par les élèves dans les CO fribourgeois.

Un effort tout particulier a également été accompli afin de poursuivre les mêmes visées prioritaires que le PER, c'est-à-dire: «découvrir les mécanismes de la langue et de la communication, développer des compétences de communication opérationnelles, construire des références culturelles et utiliser les Médias, l'Image et les Technologies de l'Information et de la Communication (MITIC)» (PER, domaine des langues, p. 61).

LES QUATRE COMPÉTENCES

Au-delà de ces visées prioritaires, et comme le précise la Planification annuelle fribourgeoise (PAF), l'objectif des enseignants est la maîtrise par les élèves de quatre compétences:

- la compréhension de l'oral (Hörverstehen; comprendre des dialogues, des interviews, des récits, etc.);
- la compréhension de l'écrit (Leseverstehen; comprendre différents types de texte, de manière globale ou détaillée);

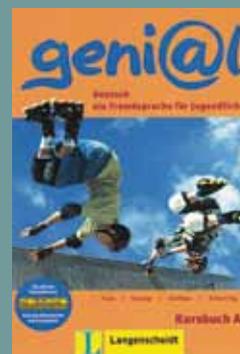
Classes G 2^e année

A2	semaines	période
Einheit 1	3	1 ^{er} semestre
Einheit 4	3	
Einheit 5 (P)	2	
Einheit 6 *	2	
Einheit 7	3	
Einheit 8	3	
Einheit 9	3	
Einheit 10 (P)	2	
Einheit 11		
Einheit 12	3	
Einheit 13	3	
Einheit 14	3	
Einheit 15 * (P)	2	
TOTAL	32	

* Einheit 6 uniquement A2.KB6.13-20 (Körper)

* Einheit 15 uniquement A2.KB15.1-9

1. Pour le contenu de chaque unité, se référer au LHB p. 16 et 17.
2. Les activités dans le AB permettent à l'élève de travailler de manière autonome à la maison, d'où un gain de temps en classe pour développer les compétences visées (cf. pt.1a)
3. Prévoir, vers la fin de chaque unité, un passage en salle d'informatique pour le travail avec le CD-ROM.
4. Durant l'année
 - une lecture suivie (p.20)
 - un projet TIC (FG 31)
 - un projet d'échange (p.21)
5. Site : <http://www.fralleng.ch/genialA2/>



- la production de l'oral (Sprechen; présenter un thème, se présenter, etc.);
- la production de l'écrit (Schreiben; rédaction de cartes postales, de courriels, de récits, etc.).

Ces compétences sont évaluées tout au long de l'année; la même importance étant donnée à chacune d'entre elles. Les aspects

formels (le vocabulaire et la grammaire), qui sont des éléments essentiels dans l'apprentissage de la langue, sont également évalués. Relevons ici que la note dans le bulletin scolaire correspond à la moyenne des notes obtenues dans chacune des quatre compétences ainsi que dans les aspects formels.

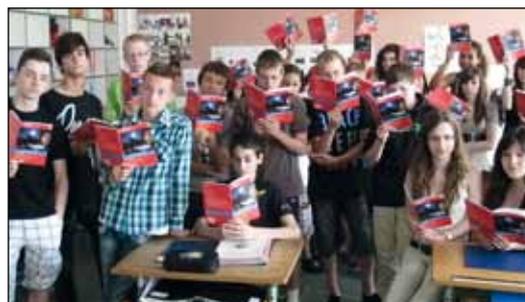
LES CAPACITÉS TRANSVERSALES ET LA FORMATION GÉNÉRALE

Comme le PER l'incite, l'enseignement de la langue partenaire apporte sa contribution au développement des capacités transversales:

- en motivant la collaboration et la communication par des travaux de groupes, des échanges entre classes;
- en encourageant la réflexion sur les stratégies d'apprentissage et sur le fonctionnement de la langue (structure du lexique ou liens entre les différentes langues), en stimulant la créativité grâce à la rédaction de textes personnels ou par des mises en scène à partir de dialogues.

L'enseignement de l'allemand joue aussi un rôle dans le domaine de la formation générale au travers des MITIC. Une fois encore, **les projets TIC** menés depuis l'introduction de geni@l sont en parfaite harmonie avec les directives du PER. Les projets sont variés, les élèves étant par exemple amenés à utiliser la plateforme educanet2, à consulter le podcast de l'école (<http://www.co-belluard.ch/podcast>), à se filmer, à s'enregistrer ou à réaliser des présentations PowerPoint.

LES APPORTS COMPLÉMENTAIRES



En fonction du degré et du type de classe, **les lectures suivies** font partie du programme

Classes PG 3^e année

B1	semaines	période
Einheit 1	4.5	1 ^{er} semestre
Einheit 2		
Einheit 3	4.5	
Einheit 4	4.5	
Plateau 1	2.5	
Einheit 5	4.5	
Einheit 6*	4.5	
Einheit 7	4.5	
Einheit 8		
Plateau 2 (3)	2.5	
Einheit 9		
Einheit 10		
Plateau 3		
TOTAL	32	

* L'unité 6, histoire, est enseignée comme « discipline non linguistique ».

1. Pour le contenu de chaque unité, se référer au LHB p. 16 et 17.
2. Les activités dans le AB permettent à l'élève de travailler de manière autonome à la maison, d'où un gain de temps en classe pour développer les compétences visées (cf. pt.1a)
3. Prévoir, vers la fin de chaque unité, un passage en salle d'informatique pour le travail avec le CD-ROM.
4. Projets par unité et lecture suivie selon proposition cantonale (p.20) (FG 31)
5. Site : <http://www.fralleng.ch/genialB1/>



et permettent à l'élève d'améliorer sa compréhension de textes plus conséquents. Les différentes activités liées à ces lectures amènent aussi les élèves à stimuler leur esprit créatif, à développer leurs compétences communicatives ou à entraîner la production de l'écrit. Ils sont amenés à mettre en scène une partie de l'histoire ou à inventer la suite de l'histoire, par exemple. Une lecture suivie peut aussi servir à découvrir des aspects de la culture de la langue cible.

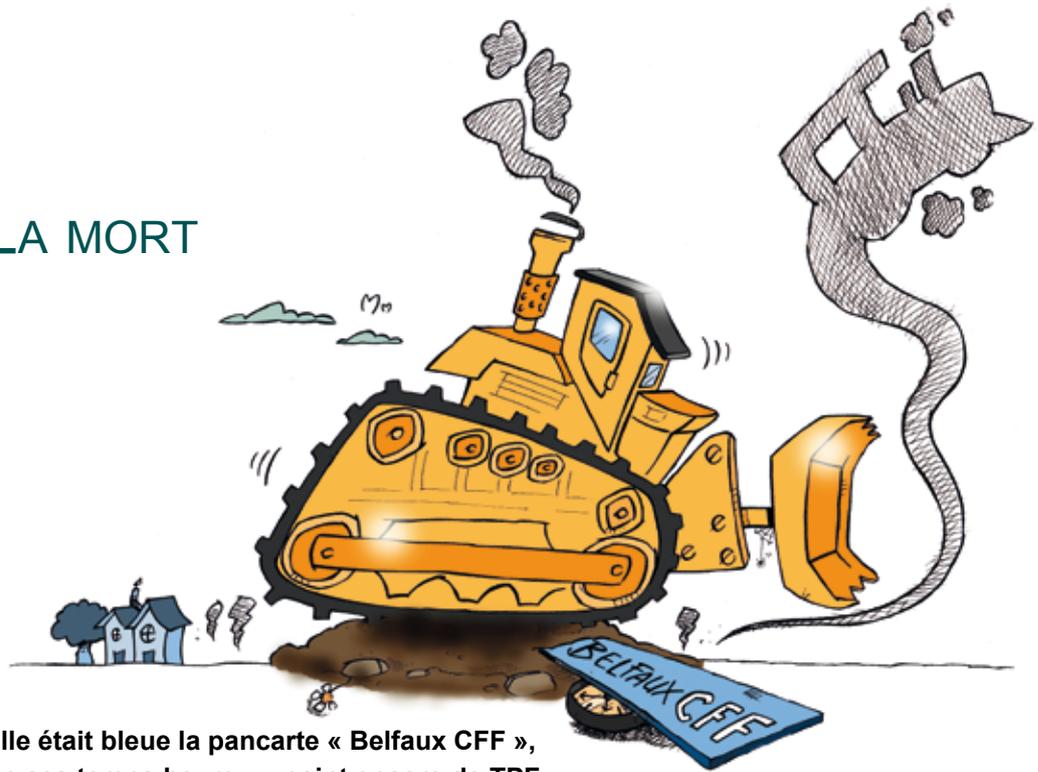
Cet aspect interculturel tient une place capitale dans **les échanges de classes** conduits au cours de la 10^e année (2^e CO). Comme le suggère la PAF, ils donnent à l'élève « l'occasion de dépasser les frontières de son cercle linguistique et culturel et lui permettent d'entrer en contact avec d'autres modes de vie et d'expression » (PAF, p. 3). L'arrivée des nouveaux manuels et les efforts consentis par les enseignants, entre autres, ont renforcé un enseignement de qualité – le canton de Fribourg est d'ailleurs une référence au niveau romand. Les

adaptations et les nouveautés à venir vont contribuer à maintenir cette qualité. En 11^e année (3^e CO), par exemple, les projets seront généralisés et un épisode de l'Histoire sera enseigné en allemand dans le cadre du cours d'allemand.

*Article rédigé par Bernard Fasel,
animateur d'allemand*



LA MORT

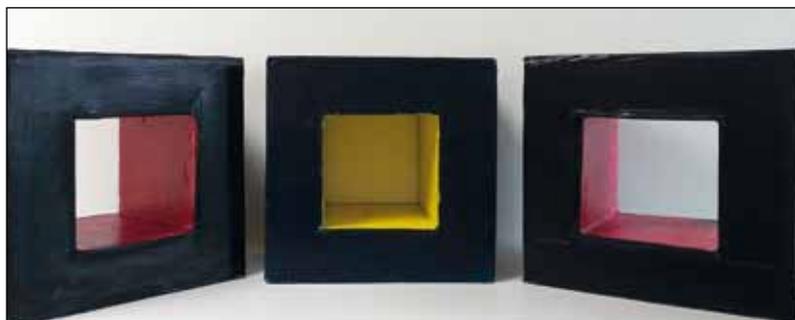


Elle était bleue la pancarte « Belfaux CFF »,
En ces temps heureux, point encore de TPF.
Seule l'insouciance de notre enfance,
Conjuguant l'esprit et le corps dans l'errance.
Oh mon unique sœur, trop tôt dans la tombe !
Avant que le rideau de la révolte ne retombe,
Redessine-moi le froid du petit matin,
Notre course folle pour attraper le train,
Une décennie d'hivers entre les wagons,
Debout, sans jamais sortir de nos gonds.
Les places assises fondues à la dernière station.
Nos pieds serrés comme unique contemplation.
Huit minutes à deviner le paysage à travers la buée,
Les oreilles bourdonnantes sous les huées.
Trente ans plus tard, une épaule congelée,
Me ramène devant notre gare, à moitié gelé.
À moins dix, vers six heures du matin,
L'air brûle et perce la mémoire sans tain.
21h08, le train freine, plus de repères,
Rien que le venin noir de la nuit vipère !
Hagard, tout seul, je hurle : « notre gare ! »
Tout au long de ce jour maudit, sans crier gare,
Le crabe mécanique a pulvérisé la gare de ma sœur.
Transi de froid, abandonné, le quai éponge mes pleurs.

Marin Angéloz



TRAVAUX EN ACTIVITÉS CRÉATRICES MANUELLES ET TEXTILES



MEUBLES EN CARTON

A la base, de simples feuilles de carton de 7mm d'épaisseur. Au final, un meuble coloré sur lequel il est (presque) possible de s'asseoir ! Promis, il n'y a que du carton qui constitue ce meuble : une pièce centrale au travers de laquelle on insère des pièces transversales assurant la solidité de l'ensemble et enfin des pièces qui recouvrent les faces du meuble. Minutie et précision dans le tracé et la découpe des pièces ont été nécessaires afin que tout s'emboîte parfaitement. Les classes 1B et 1C ont relevé le défi avec brio.

LAMPES



Les lampes ont été réalisées par les classes 1B et 1C durant les heures d'AC (pied et abat-jour) et d'ACT (décoration de l'abat-jour). Le pied est monté en terre grâce à la technique des colombins. Puis, après une cuisson à environ 980°C, il est coloré avec de

la peinture acrylique et enfin verni. L'abat-jour a été confectionné grâce à une armature de cuivre sur laquelle est fixée une feuille assez rigide de polyphane. Enfin, du papier-crêpe est collé sur ce papier opaque afin de donner la dernière touche de couleur à la pièce.

Un grand merci
à Jacqueline
Rossier
(ACT) pour la
collaboration !

Daniel Egger

ÉTAGÈRES

L'étagère bernoise à fixer au mur a été réalisée entièrement à la main par Atakelti Kahsay, 3C.



L'étagère à CD, à poser sur le sol, a été confectionnée par Miranda Mamusha, 3A.

Ces étagères ont
nécessité une
année de travail.

Pascal Jeanneret

Élèves allant chercher de l'eau au puits



CORRESPONDANCE AVEC UN VILLAGE DU BURKINA FASO

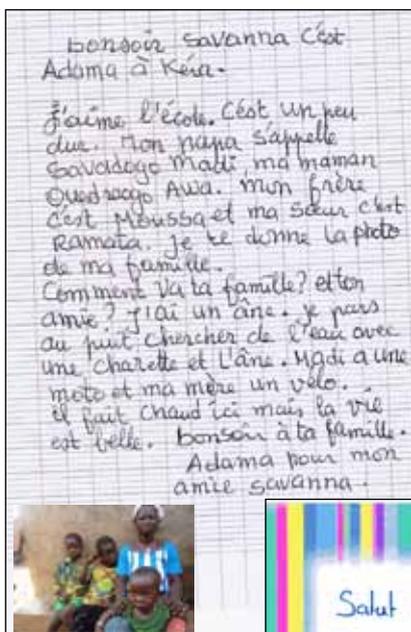


École de Kéra

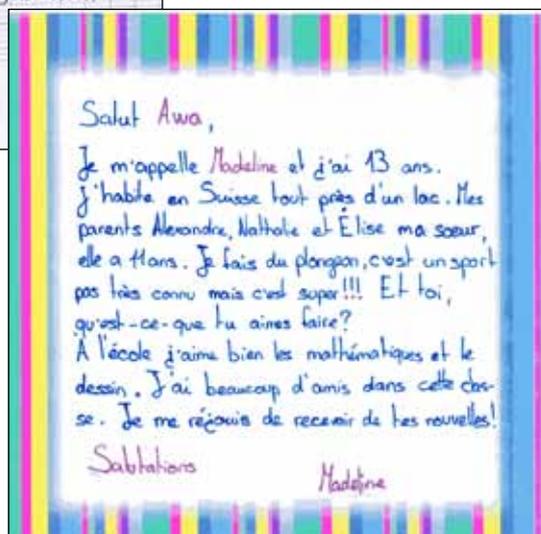
■ ■ ■ Notre petite histoire a commencé au moment où toutes les classes devaient choisir un projet, un peu avant Noël. Un de nos camarades, Ali, a proposé à toute la classe de commencer un échange de lettres avec des adolescents d'un pays défavorisé.

Notre professeure de classe, Mme Löffel, a donc inscrit la 1K sur un site et, peu après, nous recevions nos premières lettres venant de Kéra, au Burkina Faso, « pays des hommes intègres ». Nous avons tous un ou une correspondant-e, voire deux selon l'élève, car nos interlocuteurs étaient plus nombreux que nous. L'échange d'e-mails et de lettres a ainsi commencé, nous permettant à la fois de rencontrer de nouvelles personnes, et surtout, de nous rendre compte de notre chance en comparant nos biens par rapport aux leurs. Nous nous sommes bien vite rendu compte que nos correspondants n'avaient pas une vie des plus agréables, devant travailler aux champs à la sortie de l'école, et devant parcourir de nombreux kilomètres pour aller jusqu'à l'ordinateur qui nous permettait de communiquer. Ceux qui étaient maintenant devenus nos amis nous avaient expliqué leurs jeux. Mais il était un peu plus difficile pour nous d'en faire de même, car les mots « Facebook », « MSN » ou « iPhone » n'entraient pas dans leur vocabulaire. C'est donc avec beaucoup de plaisir que nous avons eu la chance de créer un contact avec des adolescents de notre âge qui, pourtant, vivaient sur un autre continent que le nôtre!

Pour la classe 1K, Marie Spang



Balguissa et Kalizèta





MAI - JUIN - JUILLET 2012

EXPOSITION DE PHOTOS DE GILLES HAUSER, ÉLÈVE DE L'ÉCOLE



J'ai eu la chance de pouvoir exposer mes photos pour la première fois ce printemps dans les couloirs du CO du Belluard. Je tiens donc à remercier toutes les personnes qui ont contribué à monter

cette exposition et plus particulièrement Mme Chanez et M. Gicot, de même que Mme Perroud, directrice du CO.

Pour présenter cette première exposition de photos animalières, j'ai trouvé une phrase qui résume assez bien cette activité photographique: « Dans l'attente se forge l'émotion. ». On est là, on attend une, deux, trois, quatre voire cinq ou six heures et tout à coup,

elle est là, cette bête tant attendue et à ce moment-là, on est « super content » et on se fait plaisir en prenant plein de photos.

En plus, il y a aussi les rencontres surprises. On se balade et, au détour d'un chemin, on tombe nez à nez ou nez à bec avec un animal que l'on ne s'attendait pas du tout à rencontrer là.

Ma passion est de photographier les animaux dans leur milieu naturel, sans les déranger, afin de pouvoir partager ces instants d'émotion avec d'autres personnes que je peux ainsi sensibiliser à l'importance de respecter et protéger la faune et les milieux naturels.

Gilles Hauser

CONCOURS DE MATHÉMATIQUES



Pour la deuxième année consécutive, le CO du Belluard a organisé dans ses murs un quart de finale du championnat de mathématiques de logique. 86 élèves ont planché durant une heure et demie sur une dizaine de problèmes de raisonnement. Le grand nombre de participants ainsi que les bons résultats obtenus ont permis de sélectionner 15 élèves pour une demi-finale suisse à Neuchâtel. A cette occasion, Romane Cornali, 1K et Youri Babalian, 3L, se sont mis en évidence en se qualifiant pour la finale suisse à l'EPFL où ils se sont classés respectivement 20^e et 60^e. Monsieur Fleury, qui participait également à cette finale, est devenu champion suisse de sa catégorie et a obtenu le droit de défendre les couleurs helvétiques à la finale internationale de Paris. Félicitations aux finalistes, demi-finalistes, mais également à tous les autres participants. Rendez-vous en décembre prochain pour de nouvelles énigmes de logique !





SPECTACLE DE L'ÉCOLE

Parents, élèves, professeurs et amis étaient nombreux à avoir répondu à l'invitation au spectacle de l'école.

Un MERCI chaleureux aux acteurs de la troupe théâtrale pour la présentation de « Les Choses », écrit et mis en scène par Gaël Kyriakidis, ainsi qu'aux chanteurs et musiciens dirigés par André Macherel.





Steve Leibzig, organisateur de la journée et François Michel, adjoint de direction

JOURNÉE SPORTIVE

La météo a été parfaite en ce mercredi 4 juillet : un temps sec, tonique et pas trop chaud, permettant aux organisateurs de conduire cette traditionnelle journée sportive avec succès.



Les élèves s'étaient inscrits dans les disciplines suivantes :

■ **Badminton**, salles de sport
Responsable : **Antoinette Ding**

■ **Football**, stade St-Léonard
Responsable : **Gérald Giroud**



■ **Streetball**, halle de sport St-Léonard
Responsable : **Alexandre Gicot**

■ **Triathlon**, piscine de la Motta
Responsable : **Etienne Pillonel**

■ **Unihockey**, patinoire
Responsable : **François Michel**



■ **Beach volley**, Guintzet
Responsables : **Anne-Julie Vial et Flavie Brühlhart**

La finale de l'après-midi, opposant la meilleure classe des garçons de 3^e année aux professeurs de l'école a été remportée par les élèves, dans un score de 4 à 3. La jeunesse l'a emporté sur l'expérience !





MÉRITE SPORTIF 2011-2012

10 garçons et filles ont participé tout au long de l'année à des épreuves sportives mesurant leurs compétences dans des domaines variés comme l'endurance, la vitesse, les agrès, la technique de jeux divers, la coordination et l'équilibre.

Dans une ambiance toujours sympathique, ils se sont donnés à fond avec enthousiasme et fair-play, même si parfois la course aux points fut rude, ménageant quelque peu le suspense dans le groupe de tête.

Bravo à toutes et tous pour leur engagement, la ténacité pour certains et leur respect.

Ce fut un plaisir pour Antoinette Ding, la responsable, de partager ces heures avec eux.



*Le gagnant toutes catégories:
Nathanaël Monnard, 3L*

La gagnante, cat. filles 3° : Delphine Bart, 3K

LE FOOTBALL À L'HONNEUR

CRÉDIT SUISSE COUPE À BÂLE

Notre école s'est à nouveau distinguée lors de ce tournoi :

■ l'équipe des 1^{res} années, conduite par Steve Leibzig et Stéphane Tortorella, est vice-championne suisse;



■ l'équipe des 2^{es} années, conduite par Nathanaël Rotzetter, termine 2^e de son groupe.



Les professeurs ont quant à eux brillé lors du traditionnel Tournoi de Football des Enseignants (TEF), où l'équipe du Belluard (photo ci-dessus) a remporté la finale.

Un grand BRAVO !



ENGAGEMENTS DES CLASSES

Les promesses sont souvent comme les vœux des marins qui disparaissent après l'orage. Mais Malherbe n'avait-il pas prédit que les fruits peuvent dépasser la promesse des fleurs ? Le 23 décembre 2011, les classes de notre école s'étaient engagées à accomplir une « bonne action » afin de concrétiser l'esprit de Noël. Les mois ont passé et les promesses se sont matérialisées. Certaines classes ont tenu à demeurer discrètes quant à leur bonne action accomplie. Les classes 1K et 2H avaient donné un compte rendu de leur engagement dans les « Infos du Belluard » de mars 2012 (cf. p. 20).

■ La classe 1A (photo ci-dessus) a organisé des ventes de gâteaux devant des centres commerciaux du coin (5 dates, 7 sites). La somme récoltée (Fr. 2300.-) a été versée à la fondation FARA (anciennement « La Farandole »), qui offre des places de travail et des logements à des adultes handicapés mentaux. Le chèque symbolique a été transmis par la classe dans les locaux de la FARA où le responsable a fait visiter les lieux aux élèves et leur a offert un petit verre pour les remercier.

■ La classe 1H a effectué 3 ventes de gâteaux (concoctés par leur soin, ou leur maman) le mercredi matin à la Villa et 2 ventes de sandwiches le vendredi à midi devant la salle des maîtres. Le bénéfice se monte à environ Fr. 450.- répartis équitablement entre les associations Théodora et Fredi.

■ La classe 1M a choisi de réunir des fonds pour l'association au Cœur de Madagascar. Le professeur de classe a laissé le choix aux élèves : soit de verser un petit montant par semaine (Fr. 0,50 ce qui faisait Fr. 13,50 de Noël à la fin de l'année scolaire), soit de participer à une vente de gâteaux devant le PAM à Givisiez (somme récoltée Fr. 570.-) à laquelle s'ajoute les dons de la classe pour Fr. 250.-.

■ La classe 2C s'est lancée dans le projet de financer la scolarité d'un enfant handicapé de Madagascar pendant une année. Les élèves ont versé Fr. 0,50 par annotation sur le journal de bord.

■ La 2E a décidé de soutenir « La Tuile » (centre d'accueil de nuit du canton de Fribourg). Chaque élève a versé Fr. 5.- sur une période de 5 semaines (à raison de Fr. 1.- par semaine et de Fr. 0,50 à chaque oubli de matériel ou devoir non présenté). Au final, le montant s'élève à Fr. 200.-. Le lundi 2 juillet, les élèves se sont rendus à « La Tuile » afin de remettre cette somme au directeur et de visiter l'établissement.

■ La 2F s'est engagée à verser de l'argent à la Fondation de la mucoviscidose (un élève de la classe est atteint de cette maladie). La récolte s'est déroulée sur un système de pénalités financières en fonction des retenues, travaux supplémentaires et remarques. Les élèves effectuaient également un versement volontaire hebdomadaire. Au total Fr. 231.- ont été versés sur le CCP de l'association.

■ La classe 2K a soutenu également « La Tuile ». Chaque élève a offert Fr. 5.-, somme à laquelle la professeure de classe a ajouté Fr. 20.-.



■ La classe 2L a organisé un loto afin d'animer la vie des résidents du home « Le Manoir » et leur a offert des moments de lecture.

■ La 2M a soutenu un projet contre la malnutrition chez les enfants en Inde. Chaque élève s'est engagé, depuis décembre 2011, à débiter de leur argent de poche chaque semaine Fr. 1.-. Elle a rassemblé la somme de Fr. 678.- pour l'association Antenna technologies basée à Genève.

■ La classe 3B comptant dans ses rangs un élève atteint de myopathie, il lui a semblé évident de s'engager au profit d'une association luttant contre cette maladie. Au fil des semaines, les élèves ont apporté des dons qui, au final, leur permettent d'envoyer Fr. 180.- au profit de l'ASRIM (Association de la Suisse Romande et Italienne contre les Myopathies).

■ La classe 3F a récolté près de Fr. 800.- pour la fondation Théodora et Fr. 300.- pour « Solidarité des anciens de Gatagara ».

■ La 3G a versé Fr. 2.- par élève et par mois durant 6 mois. Ainsi la fondation SOS Village d'enfants a reçu la somme de Fr. 240.-.

■ La classe 3H a effectué des ventes de gâteaux au Marché de Fribourg deux samedis de suite. Elle a ainsi récolté la somme de Fr. 500.- qu'elle a versée à l'UNICEF pour le projet suivant : http://assets.unicef.ch/downloads/Fsheet_Schulen_Malawi_fr.pdf

■ La 3K s'est engagée à choisir une chanson en commun « Island in the sun » du groupe Weezer et de réécrire des paroles relatives à la thématique de la solidarité et du partage, fidèles à l'esprit de Noël. Les

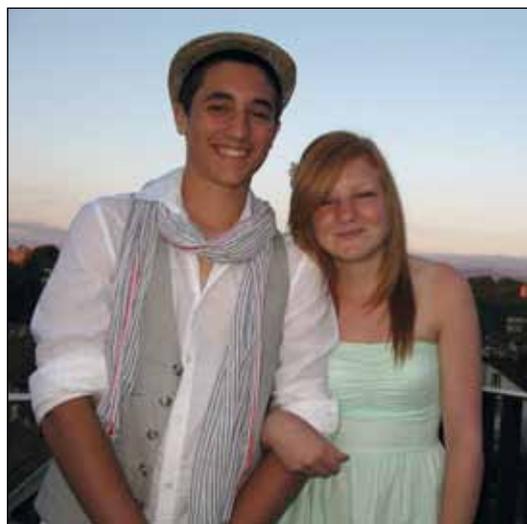
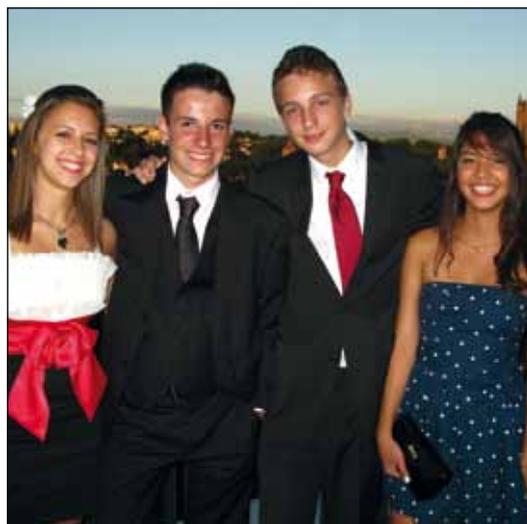
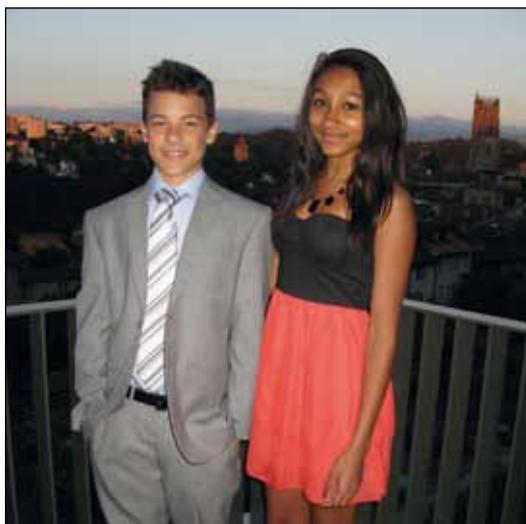
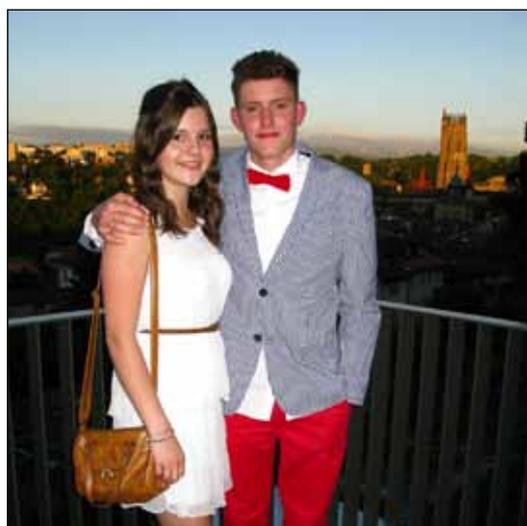
thèmes traités : gaspillage et pollution contre écologie. Racisme contre tolérance. Guerre contre paix. Pauvreté et famine contre partage. Les élèves ont présenté cette magnifique création lors de la remise des diplômes de fin d'année le 6 juillet 2012.

■ La 3L a effectué la bonne action suivante : reverser le bénéfice de la vente du journal « l'Hélice » à SOS Futures Mamans, soit Fr. 250.- pour aider les mamans en difficultés (section Fribourg).

Le respect des engagements pris et les sommes récoltées démontrent, si besoin était, que l'esprit de Noël a soufflé bien au-delà du 25 décembre et que nos élèves sont capables de mouiller leur t-shirt et d'ouvrir leur porte-monnaie afin d'aider les plus défavorisés. Chaleureuses félicitations et immenses mercis aux classes et à leur professeur de classe pour avoir concrétisé ce grand élan de solidarité.



BAL DES CLASSES DE 3^E ANNÉE



Pique-nique du jeudi 5 juillet avec les classes de 1^{re} et 2^e années



SÉANCE DE CLÔTURE

Au terme d'une année de travail et d'engagement, ce fut une nouvelle fois le moment des clôtures : joies et quelques déceptions, satisfaction et fierté, souci du devoir accompli, sont les sentiments qui ont animé ces deux journées. Les professeurs ont pris congé de leurs élèves ; la direction a exprimé ses remerciements chaleureux aux professeurs et autres personnes qui ont permis l'excellent déroulement de cette année scolaire 2011-2012. Les quelques extraits ci-dessous démontrent l'intensité et la qualité de ces derniers instants. « L'école est finie, ... » chante Sheila. Au moment où vous lirez ces lignes, cette chanson ne sera déjà plus d'actualité !



PRIX DE FIN D'ANNÉE 2011-2012

- 1A RAJENDRAN Apina
- 1B MATIJEVIC Brigita
- 1C OKTAY Umut
- 1D RAMOS PINHO Sara Isabel
- 1E TARASI Eva
- 1F CASTRO VIANA Kevin
- 1G MAURON Annabelle
- 1H MARCHON Fabien
- 1K COQUOZ Madeline
- 1L PHAM Jessica
- 1M BOCHUD Emma

- 2A ROHRER Julien
- 2B GOLAY Vincent
- 2C RIEDO Florian
- 2D GOMES ROCHA Ruben
- 2E ENDRES Alessia
- 2F CHASSOT Guillaume
- 2G OBERSON Clovis
- 2H AKDAG Meltem (PGS)
- MAILLARD Aurélia (G)
- 2K LUCARELLI Pauline
- 2L RAVAZ Maël
- 2M SIMONET Salomé
- 2R ABRUNHOSA Vera Lucia
- 2U KARAKOC Can



*Claudine Perroud, directrice,
Marc Capellini, chef de service de la Direction
des Écoles de la ville de Fribourg et
Nathanaël Rotzetter, adjoint de direction*



Claudine Perroud, directrice, encourage les élèves à cultiver une valeur qui lui tient à cœur :

«Rien ne se fait sans un peu d'enthousiasme» a écrit Voltaire. Dès lors, chers élèves, que puis-je vous souhaiter de plus fort que de cultiver cet enthousiasme ? Soyez confiants envers vous-mêmes et envers les autres, soyez engagés dans vos relations, dans vos études et dans votre travail, soyez enthousiastes et heureux.

**Bonne route !
Vive le Belluard !**

Viviane Imgrüth, professeure de français, après un quiz mi-sucré mi-salé relevant le doux et l'amer de



quelques règles de vie, termine son discours en ces termes : « Chers élèves, vous quittez la scène, les projecteurs s'éteignent, "puisque l'ombre gagne", puisque vous pensez, comme nous que tout donner n'est pas forcément suffire, puisqu'ici, l'on ne peut vous aimer plus, nous souhaitons maintenant que la vie vous apprenne, mais que vous restiez les mêmes, sinon ce serait vous trahir. Puisque maintenant, c'est ailleurs qu'ira mieux battre votre cœur, puisque c'est trop tard pour vous retenir. Nous vous quittons ici sans drame, sans larmes.

Nous vous souhaitons bon vent, bonne route à tous.»

**PRIX DE FIN D'ANNÉE
2011-2012**

- 3A KALAN Berfin
- 3B GRANITTO Monica
- 3C PRIVET Cindy
- 3D PECCI Fjolla
- 3E PERRIARD Florian
- 3F HERZIG Obrian
- 3G COTA Arthur (PG)
COTTING Bruno (G)
- 3H AEBY Mégane
- 3K SCHNETZER Marie
- 3L SPINI Léa





Discours des élèves

Leila Surchat, 3F et Corentin Bugnon, 3L ont relevé quelques souvenirs marquants de leurs années passées au Belluard, terminant par l'expression de leurs ressentis à ce tournant de leur parcours : «Et voilà. Nous sommes arrivés à terme. Notre vie va continuer hors de cette école et de ses professeurs, qui nous ont beaucoup appris, et bien plus qu'au niveau scolaire. Nous allons quitter notre école qui nous a formés avec un léger regret, mais avec un sourire encore plus grand en regardant vers le futur.»

Classe 3K

Les élèves, sous la conduite de leur professeur de classe, François Murith (au piano), interprètent un chant « Island in the sun », du groupe Weezer réécrit sur le thème de la solidarité et du partage.

« Il y a trop de sans-abris
Qui dorm' dehors toutes les nuits

Et pendant qu'ils crèvent la dalle
Nous on consomme et on râle
Tous ces gens dans le besoin
Ne veulent qu'un geste et du pain
Partager mieux nos richesses
C'est ça la vraie noblesse »

Les départs au sein du corps enseignant

Ils sont arrivés il y a un an, trois, quatre ou cinq ans, ils s'en vont relever d'autres défis professionnels. Merci pour leur temps consacré au Belluard, pour leur engagement et leur collaboration, pour leur amitié, tout simplement.



Markus Pfiffner, allemand et anglais, 2011-2012 et Fabienne Voirol, histoire-géographie, citoyenneté, anglais, 2011-2012



Angela Faeh, allemand, 2007-2012, Viviane Imgrüth, français, 2008-2012 et Pascal Jeanret, dessin technique, 2009-2012

*Flavie Brühlhart, éducation physique, 2011-2012
*Manque sur la photo

Laissez votre empreinte...



SAINT-PAUL
IMPRIMERIE

www.imprimerie-saint-paul.ch

Bd de Pérolles 42
1705 Fribourg
026 426 44 55

Librairie **Albert le Grand**

Librairie générale & universitaire



Rue du Temple 1, Fribourg
Tél. 026 / 347 35 35 - Fax 026 / 347 35 30
librairie@albert-le-grand.ch

Ouvert sans interruption dès 8h30

BARILLI SA
Electroménager
Agencement
Cuisine



Rte André-Piller 21
1762 Givisiez

026 / 322 20 94
www.barilli-sa.ch

Barilli vous facilite la vie... !



QUIZ SUR LES JEUX OLYMPIQUES

■ ■ ■ Le sport te passionne ? Tu as suivi les J.O. de Londres ? Tu aimes « surfer » sur internet ? Alors ce quiz est fait pour toi ! Bonne chance !

Stéphane Tortorella

QUESTIONS		RÉPONSES
1	Que représentent les anneaux olympiques ?	
2	Qui a mis sur pied « les J.O. Modernes » et en quelle année ?	
3	Qui a remporté le 100m masculin ?	
4	Qui a gagné le tournoi de foot féminin ?	
5	A quel endroit s'est déroulé le tournoi de tennis et quel joueur a terminé 1 ^{er} ?	
6	Combien de sports ont été pratiqués durant les J.O. 2012 ?	
7	Quel est le nom de la mascotte des jeux paralympiques 2012 ?	
8	Combien de fois Londres a-t-elle accueilli les J.O. ?	
9	Quelle nation a raflé le plus de médailles d'or ?	
10	Combien de délégations se sont rendues à Londres ?	
11	Quel athlète a porté le drapeau suisse lors de la cérémonie d'ouverture et quelle est sa discipline ?	
12	Cite trois sports qui n'ont pas été pratiqués lors des J.O. de Londres.	

■ ■ ■ Découpe la page et glisse-la dans l'urne placée à l'entrée du bâtiment principal. Les élèves qui auront réalisé les meilleurs scores recevront un prix.

■ Nom :

■ Prénom :

■ Classe :



Mobilier
Professionnel



MEUBLES GAILLESA

Rte de l'Industrie 62 | 1564 Domdidier | Tel 026 675 16 80 | www.meublesgaille.ch



Insur Experts Society

Votre courtier en assurances

Vos assurances, notre métier

Fribourg Genève Léman Neuchâtel

Marc Schenker

Brevet fédéral en assurances

Téléphone 026 425 41 00

Mobile 079 436 70 62

marc.schenker@ies.ch

www.ies.ch



**Frissons à
l'Europa-Park**

ou

**Fun au bord
de la mer**



**avec nous vous
passez des jours inoubliables!**

Consultez notre site internet pour de
plus amples informations.

Horner

Voyages et transports
1712 Tavel - Tel. 026 494 56 56
info@horner-reisen.ch
www.horner-reisen.ch

expert

service installations et réparation



Kessler

TV - Hifi - Satellite

L'Audiovisuel sur Mesure !

1700 Fribourg • Rte de Berne 28-30 • Schönberg
Parking gratuit et arrêt de bus ligne 6 devant le magasin



Certified Technical Coordinator 10.7



David Chatton
Rte de la Vignettaz 42
CH-1700 Fribourg
026 422 22 30

david.chatton@macximum.ch
www.macximum.ch

Installation, configuration, dépannage et formation

Mac, iPhone, iPad, Filemaker Pro

Valable jusqu'au 31.03.2013. 1 bon par personne et par jour.
non cumulable avec d'autres offres. Location des chaussures non incluse
non valable pour les réservations de groupe.



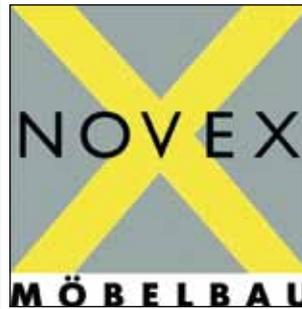
RUE SAINT-PIERRE 6 // 1700 FRIBOURG // 026 323 22 22 // FRIBOWLING.CH

GRATUIT

1 PARTIE DE BOWLING

Pfister

Avry-Centre



NOVEX SA
Rte de Moncor 12
1752 Villars-sur-Glâne
www.novex.ch



Francis Schuwey

Peinture
Papiers peints
Crépis

Chemin des Cossettes 49
1723 Marly
Tél. 026 436 45 45
Mobile 079 401 76 63
Fax 026 436 45 42
www.schuwey-peinture.com



Tapis - Revêtements de sols
Teppiche - Bodenbeläge

Daniel COTTING

Les Russilles 62
1724 Praroman
026 413 06 62
079 301 16 18

Votre centre bureautique à Givisiez



Route André-Pillet 2

1762 Givisiez



Équipement mobilier de bureau
Déplacement express, fax, imprimante
Déplacement papeterie

061 820 347 26 26
061 820 466 20 00
061 820 460 20 20

www.interoffice-duplimo.ch
www.dupli.ch
www.dupli.ch



ORGANISEZ UNE VENTE DE VINS

pour financer vos activités, camps d'entraînement ou voyages de fin d'études

Grâce à notre longue expérience de la vente à la clientèle particulière nous sommes en mesure de vous proposer les vins les plus demandés

Renseignez-vous davantage au 026 477.90.00



J'aime lire
J'aime jouer
J'aime Interlude

Horaire:
Lu 13h30-18h30
Ma-Ve 9h00-12h00 13h30-18h30
Sa 9h00-12h00 13h30-16h00

Rte André-Piller 33B / 1762 Givisiez
Tél. 026 466 71 10 / www.interlude.ch

**Création-Intérieur
Bernard Gaillard**

Rideaux
Moquettes - Parquets
Revêtements de sols PVC

Rte André-Piller 33b
Zone Industrielle 3
1762 Givisiez

Tél. 026 466 26 65
Fax 026 466 27 62

info@creation-interieur.ch
www.creation-interieur.ch

G A I L L A R D
CREATION-INTERIEUR
B E R N A R D



pour une scolarité harmonieuse et personnalisée

Ecole privée, mixte

Externat avec possibilité de dîner à l'école

Accompagnement des élèves

**Ecolage proportionnel
au revenu imposable des parents**

Pour les élèves admis en section **générale** ou **prégymnasiale** 3 ans, **programme et diplôme officiels** du canton de Fribourg, cours facultatif de **latin, théâtre, sport.**

Direction: Marc Jeanbourquin
Renseignements: Rte des Bonnesfontaines 7
1700 Fribourg
Tél. 026 460 72 80
Fax: 026 460 72 83
e-mail: ecole.secondaire@ste-ursule.org
<http://ecole.ste-ursule.org>

Boulangerie
Pâtisserie
Place de la Gare 5
026 321 54 07
Bd de Pérolles 33
026 322 48 08
Ouvert le dimanche à la Gare et à Pérolles !

Chocolaterie
Confiserie
Rue Jean-Grimoux 14
026 322 35 15
Rue de Romont 13
026 322 34 19

JEAN-MARC et PATRICIA SUARD

TEA-ROOM - BAR - GLACIER

Le Chantilly
Rue de Romont 13
026 322 22 01

1700 FRIBOURG
Fax 026 322 35 26

Le Capri
Rue Jean-Grimoux 14
026 322 31 95

hertigfleurs.ch

rue du pont-muré 24
tél. 026 322 35 37

place de la gare
tél. 026 400 02 80

beau regard 32
tél. 026 424 46 76

hôpital cantonal
tél. 026 424 87 63

info@hertigfleurs.ch

ouvert 7 jours sur 7



BON
Frs 10.-

A faire valoir sur un
sac Adidas Airliner



Avenue de la Gare 2
1700 Fribourg

L'ÉNERGIE AU SENS PROPRE

Parce qu'aujourd'hui
consommer de l'énergie
doit se faire avec une
conscience écologique.

LE GAZ NATUREL,
ÉCOLOGIQUE ET ÉCONOMIQUE

Vous déménagez ou
vous construisez ?
Connectez-vous au
gaz naturel!

Infos : 026 350 11 60

Votre source d'énergies



Fasel G. & Partner SA

Installations Electriques

Imp. des Ecureuils 12, 1763 Granges-Paccot
Tél. 026 460 77 40, Fax 026 460 77 48

Succursale Morat, Engelhardstrasse 6
Tél. 026 672 94 49, Fax 026 672 29 49



Installations Electriques
Réseau Informatique (LAN)
Télécommunications



Aménagement de bureaux
 Mobilier d'intérieur
 Ebénisterie

Tafers/Fribourg - Bulle
www.bise.ch

Bise

MEUBLES | MÖBEL

Pour les pommes et les mordus d'informatique.

Bienvenue au pays d'Apple et de HP.



**megahertz
 computer sa**

Rte du Coteau 61
 Case Postale 60
 1752 Villars-sur-Glâne
 T +41 (0)26 407 74 74
 e-shop: www.megahertz.ch

Votre spécialiste fribourgeois
 pour la vente et la réparation.
 Partenaire agréé Apple et HP.



Liberté et sécurité avec le compte épargne junior



Carte maestro gratuite!

Pour tout renseignement

__0848 223 223

__www.bcf.ch



**Banque Cantonale
 de Fribourg**

simplement ouvert



Avec le soutien de

Société coopérative Migros Neuchâtel-Fribourg

MIGROS



FAIGLE
OFFICE TECHNOLOGY

Les gestionnaires des documents: Faigle Office Technology.

Faigle Office Technology projette et réalise des solutions adaptées à chacun autour de la gestion des documents. Des produits de qualité de grande valeur ainsi qu'une consultation individuelle ont fait de nous un leader dans le domaine de la technologie de bureau et de l'information.

www.faigle.ch

René Faigle SA
Route de Denges 36 · 1027 Lonay
Thurgauerstrasse 76 · 8050 Zurich
info@faigle.ch

